

ATY OMBOAPY HAGUÃ HA'ÉY KUÑARE OJEHUVA



**JEKUAAUKA OPAVAVEPE N°
39 (2022) PÉ DIREITO KUÑA
HÁ MITÃ KUÑA AVA MBA'ERE.**

CONVENÇÃO PE ÓI MBA'E NHEMBOGUE
OPAVAVE APO'I OJEJAPOVA KUNHAKUÉRARE.

NOVEMBRO 2024

KUÑANGUE ATY GUASU



TRADUÇÃO JEKUAUKA OPAVAVEPE N° 39 (2022) PÉ DIREITO KUÑA HÁ MITÃ.

OPAVAVEPE NHEMOHENDA:

MBA'APOHÁRA KUÉRA KUÑANGUE ATY GUASU PEGUA.

MBOJOAJUHÁRA OPAVAVEPE:

Kuña Aranduhá.

ÑE'ĒASAHÁRA:

CLARA BARBOSA HÁ ROSICLEIDE VILHALVA.

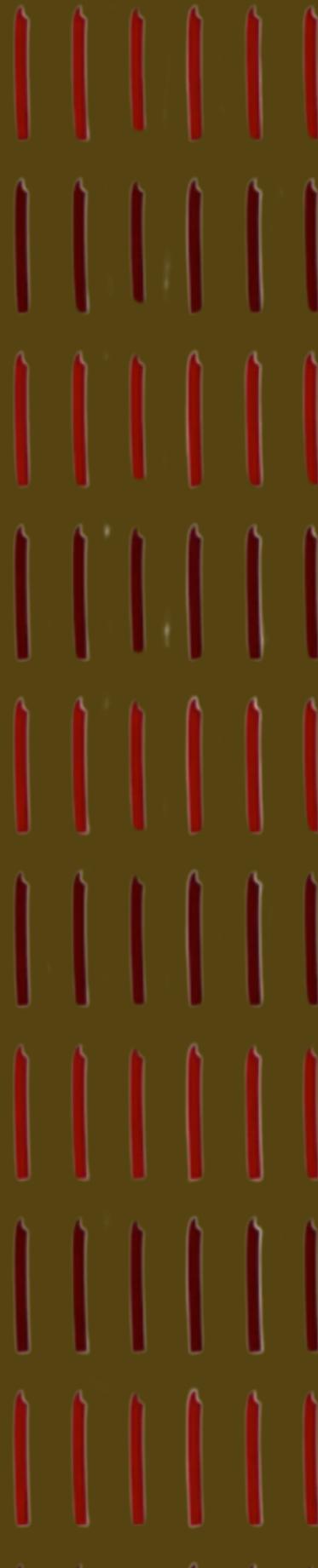
MBA'APOHÁRA:

KATIUSCIA MORENO GALHERA.

CEDAW/GC/39

28 DE NOVEMBRO DE 2024.

**KAIOWÁ/GUARANI
PORTUGUÊS.**



18 ANOS DA KUÑANGUE ATY GUASU

Grande assembleia das Mulheres Kaiowá e Guarani



Kova ha'e mba'eporã Kuñangue Aty
Guasu omohenda há ojapo joaju
ONU kunha kuéra ndive, há avei
joajuha tetäygua umi kuñan kuéra
ava nhorãooröhára ypykue ndive avei
(ANMIGA).



Comitê Omomba Hanguã ae'y Kunhanguê Rehe Onhemombe'uka opa rupi n° (2022) ojerereko porã haguã Kunhanguê ha Kunhataî Ava kuerá Mba'e mombe'uhha Onhembe'uka opa rupi n° (2022) ojerereko porã haguã Kunhangue ha Kunhataî Ava kuerá.

01 I.I Mombe'urã

1. Kova onhemombe'uta enteroveape Estado oguereco onhanga reko haguã rekopy Kunhangue ha Kunhataire.

Artigos 1° e 2° da CEDAW - Mba'eichapa ojapota Estado Medida Legislativa, politica ha medida relavante ha ogarantia haguã omoi va'ekue iobrigação direto kunhangue ha kunhatai avepe CEDAW [Convenção sobre Eliminação Todas Mulheres as Formas de Discriminação contra as Mulheres] Oime 476,6 milhões ava kuéra ko yvy ari, ha metade (238, 4 milhões) oime kuñanguê. Aey ha nhorãirõ nhenypã ha'e, ojehuva kunhangue ha kunhatai rekove pykue'aja, ava kuera oikova tekoha ruralre ha retomadas, avei oikova urbana reheguave peguãra ave. Kova onhemombe'uta enteroveape ojeja pova'erã kunhangue ha kunhatai ava kuera ndokoiva ha oimeva territórios tekoha guasupe guarã.

2. Kova onhembo'euta enteroveape kunhangue ha kunhatai nhe'e ha avei ha'e kuera protagoista tekoha ruvíja, okape ha hekohape ave. Oikuua uka haguã heta laja aey kunhangue reheguave oikoveaja pukuke, kunhangue okuereco ipapel de liderança omohesakã haguá hapicha kuerape teko nhorairõ reheguave oiko hape, ihente kuera ndive. Comite tegoteve ojohu peteicharã aey ombohovaiva kunhangue ha kunhatai oiva iderechope yvypyry, ojehu ivaive aey. Koã aey ojehuva ha'e ndohejaseigui kunhangue ha kunhatai ava kueragui, inhe'e ambuaegui ha avei iraçagui, inhe'egui, ndaiplataigui, hasy vaigui HIV/AIDS ha ambue'gui ave.

3. Aey teko nhenhypã ojehuva kunhangue ha kunhataire ikatu ojerehaha teko nheypyru orejuka mavapa ha'e. Ha'e kunha ha mitã kunha avava onhehõvaitiva aeye ha teko nhohairõpe kunhanguite ojehu meme umia hese kuere avei ambu'gui ave. Ha umi teko nhenhypã ha aey, sapy'a ivaiveve ohovy, ha nunca umia apoha opy tarei. Kunhangue ha kunhatai ava okuereco ihente kuera ndive rekoha rupi ha ave tekoha guasu rupi umi oiva yvy ndivegu (recurso naturais) ha avei oguereco nhande reko kaiowa ha Guarani. Okumpri haguã artigos 1° e 2° ha ambu'e, ma'echa ikatune omomba aey kunhangue ha kunhatire ave ha (convenção) ha açao ha legislaçäoha politicas estatai ojehesa mondo mbaichapa ojapota onhembo'eguasu haguã, kunhangue ha kunhatai ava ojerepetave haguã. Ha upogui oi ave aey kunhangue ha kunhataire e aegi e raçagui, etnia, anhogui, deficienciagui, linguá ha ndaiplataigui, asy vaigui ave, como HIV/AIDS.

4. Estado ave okuerekó ponó ojehu ha oifrenta hagā aey kunhangue ha kunhataire mba'echagua opejapota ponóve ojehu rei rei haguā kunhangue ha kunhatai rehe ave. Ko'ā imombe'upy anive haguā oiko terei aey kunhangue ha kunhatai reve ave. Natekotevei oiko aey haramo o terā pojype rei ojereko kunhangue ha kunhatai ha'e kuery ambu'e rekogui raçagui, etnia, idadegui, deficienciagui, linguá ha ndaiplataigui, asy vaigui ave, como HIV/AIDS. Estado katu tekoteve peteija mbojoaju arā ponó oiko aey kunhangue ha kunhatere avare. Oi ko imombe'upyrāpe - artigo 2. koava ko oadota lei ha politico avei orçamentos nacional ha oiva kunhangue ha kunhatai ava regua ohasava aey nhemomba'eguasu'ey tekoha ha teroha guasu rupi ave. Aey ohasa tekohapy ha avei Tekoha guasupe ave. Upeagui onhemoingue constituições, leis, política ha programa, ações, governamentai ha tembiaporā.

5. Kunhangue ha kunhatai oikuua haguāija ojehuramo upe violencia ko'ā tembiapo ko'anguāicha ojeiko asy, kunhanguepe ha kunhataipe ave. Ha proteção do Direito Humano katu omboja ja'ose entre generos kunha hakuiembā'e. Ha avei kunhatai noty'arōiva guyteri ha ndoguerekoi vyteri anho. Ojehecha haigua koangua ojoparapa ava reko ha nhe'e, hekoha kuera ha avei onhembotuvichaveva'erā ha onhemomba'e guasu arā ha ojepota ve ave arā, umi ojoparava teko reta. Onheguāhema katu ra'e onhenhe'e raguā multidisciplinare ha ojehayhuve haguāicha identidade avei ojeporuma avei tova moki, ha kunhangue ha kunhatai ave ha'e kuera rekoha ambue, upeichagui ave oguerekó Direito Saude, educação, cultura, espiritualidade, antropologia, economia ha ciencia ao trabalho ko'ā tembiaporā ojejapo gyteri mba'eichapa ojejapota kunhangue ha kunhatai ponove orasave discriminação ha ponove ave oiko aey hese kuera ha ojejapo oejoko haguā justiça socil quando ojehu ramo violencia, ojereraha haguā direito humanape.

6. Ponove ojerekó aey oima artigos 1º e 2º tekoteve ojejapo mbarete ojejapo teree hagaicha direitos kunhanguepe ha kunhatai ave imba'eterā, avei oiko eyvame tekohape, avei umi kunhangue okuerekova pyahu jejohu nhande kuera ey ndive ave, oiko okuerekova haguāija rekohape pe recurso ha rekoha rehewe, ikatu haguāichai ave próprio instituições rupive, onhenhandu haguāija livre avei onhemombe'u haguāicha implementação de medida legislativa e administrativas pegua, ikatu hagāicha onhentende direito peteitei, oguerekova kunhangue ha kunhatai. Ha iku ave ojeheja mba'epa violaçao de direitos oiva constitui discriminação kunhangue ha kunhatai outra kuava.

7. Ko temimombe'urā oparupi koa comite da CEDAW ohenoí, Estado kuera oiva opa renda rupi ogueraha haguā koa jehaipyre ha'e petei desafiador kunhangue ha kunhatai puakarā osefende haguā direito humano oguere kova. Kunhangue ha kunhatai oameça mundaça climatica ko'anga, ha'e kueramite okuerekova ijehe kura. Ha avei onhembohasy pama jeikoha, ohundi biodiversidade upe barreira pono ojeherekó segurança alimentar ha y, tembo'apo oipeava empresagui, ha ambu'e indústria financeira publicoha, privadaguia, ave ndikaturi ojapo mba'e ojejapose eyreheve, jerekoma pytherā(ar), yvy, y ha yguasu(oceano), tekoha guasu(território) ha ojerekorō recurso naturais tekohope ndikatui ae oiporu tekoha yva, oipe'a kunhangue ha kunhatai direito. Kunhangue ha kunhatai ha'e kuera vanguarda upeagui ikatu omopetei tembiapo, ha ojaporō mba'e ojehu katu'ete oikohape jejoko (loca) ha avei ambu'e tekoha (Internacional), jeikoha poti ha avei tesai, nhenhangareko mba'e õiva tekohape yre, ka'aguyre vicho kuerare, ave nhahekombo'e tekoha ygua,

pono omopa. Kunhangue ha kunhatai ha'ekuera ondefenda ha avei direitos humanos, ha meio ambiente upegui ojejuka ha ojeasedia, aey, upeja reheve ojapo vyteri rembiapo. Ha estados katu oguereko obrigação omoresaká raguã os feitos do colonialismo ha porohechase'eyva ha politica anhetekua'eyva ha ndorejaseiva kunhanguepe, avei heta ojapova'erã, principalemete yvy ha saneamento básico ha nhorãirõ arma reheve avei militarização, jepe'á forsado da perda de território ha violência sexual avei tembiopu guerra pegua ha avei ambu'e violação rehigua avei direto humano pyi pyi ojehu mba'e umi kunhare ha kuanhatai, ha tekoha yguare ave.

03 II. Onhe'mombo'u anheteguava

8. Comitè ha'e onhesidera autoidentificação, ha'e petei norna internacionais petei orientador no direito internacional, ha'e avei titular de direito humano kunhangue ha kunhatai ave okuerko, ha entonse comitê avei oikuaa kunhangue ha kunhatai ndikativa omombe'u aeygui, ha ndorekogui mba'eve upeagui, oikogui aeyhagui, ha avei oime upea ipype ambu'e eju politica ha colonização nhande rcha haguecha vyteri jeiko ichupera. Ko imombe'urã guasu, ha direito da CEDAW enteroa kunhangue kunhatai peguãrã, tekoha guasu peguape, ha oiko ave tekoha ambu'e tetame guãrã ave, ndoguerekoi haicha ejejoko oiporu haguã harupi teta, ambu'e oime aja oiko porã haguãicha, ourõ teta ambue'egui, ohopeve jevy rekohape oiporu arã koa.

9. Ha onhembohoryva kunhangue ha kunhataire generore ohuputypa enteroa kunhava maguive ha kunha tekove avei aey nhanha ha psicológica, hetero, ha sexual, econômica ha espiritual. Ha politica Ambiental. Ha kunhangue ava py'i py'i ohasa violência hoga ryepype, ha avei imba'apo hape ave, ha intituições publica, educacionais; ha oguahejave serviço de tesãi rendápe. ha ohecha sistemape bem-estar infantilpe, ha orecha ha'epa liderançapá oha'epa okuerekopa vida politica, ha avei comunitariopá; tapa Direito humano. ha'epa pessoa privadapá, ha avei liberdadepa oiko, ndtapa anhaniripa confinado instituiçoepe. Ava kunha ha kunhatai ohasa risco ojestrupa haguã, ha ojeassedia haguã, opaicha sexual, ojejuka haguã mba'echaguapa kunha ha feminicídio, okany rei, sequestro ha mondaha hente ha ko'anga upea la ojehu vomar, ha avei nhemomba'apo rei, exploração kunhangue je'uparei, ojeporu pa rei, nhemb'a'apo parei, ha avei gravidez forçado, ha politica estatais ojapo mbarete ojehu haguãicha forçada ha dispositivo intrauterino (DIU) ha tembiapo hoga ryepypeguea peguá ha daiseguropai. Ha Comite omoresakã rendachate voi, kunha hyeguasuva ikatuta ave orasa aey, upi ha avei nhanha rupi, ha kunha tere'yva upea avei ohasa aey guasu opa renda rupi.

10. Komite ave ohenoi Estado kuera ojapo haguã iparte, tembi'aporã guyre'ypope, ha mberete reheve oipea haguã ojehuva, ohecha haguãicha amba'epa kunhangue ha kunhatai situación, mba'echapa oi aey ha violencia, kunhangue tere, ha avei mba'eichapa igenero vapá, ohasa asyve aey ha mba'echaguaguipa upeicha. Estado kuera ikatu ohechakuua ha avei ikatu ojapo mbarete ojapo haguaicha tembiapo rekope. ha cada série de fatores ave, onhemoiva'erã sexo anho. Moopergua, ha avei identidade avei mba'epa ojapo kunhangue ndive, organizações. Ha instituições, academica, ha mba'echagua rembi'aporã ha mbava'epa, ojapota ohuputypa hagua pe imba'apó, Comitê da CEDAW katu ojapose, nhande kuerape pono nhemombe'u mbe'u mbe'u, haguaicha ko informaçao, ha onhembohosa hasa haguã opa rupi.

11. koa ha'e petei mba'e ojehuva heregua umi kunhangue ha kunhatai pe ha avei ikatuta onhemoi direto autodeterminação ha autonomia ha ogaranti hagauāicha umi mba'e ha avei opjapo haguacha manifestaçao ha avei onhe hutar ikatu haguiāicha okontinuar oje'a tekoha gusu ha avei oiporu haguacha recurso naturais oiva tekohape. Ha Comitê okuereko tuvicha mba'e porā apyre' yguava kunhangue ha kunhatai ha yvy here, culturare, identidade, esperitualidadere aveha teko imaguare jeiko ha mba'echa jeikove ko'anga peve. Kunhangue ohasa enfrentamento ndoikaa porāigui idireito a terra ha tekoha guasu avei noiri omoresaka po~ra va'erā implementaçao ha leis rehugua avei oime oresendea kunhangue direito nonhondivegua. Governo katu ator rei ipype oiva meme omoi onhe'ypyru investimento, infraestrura, dessnvolvimento, convervaçao ha apaptaçao ha mundança climatica avei turismo ha oje'a haguā mineraçao, avei yvha nhemonda ha ave oje'a haguā reta mba'e opaga eyre ojejapova mb'e nhande kuerape. Commitê avei oguerekoo tu 04 vicha direito ha autodeterminação kunhanguepe ha kunhatape ave ome'e avei capacidade ojapo haguā idecisão ha oiko hahuā livre avei ojepa haguāicha retope tesai ha rekovere rehugua.

12. Comitê oreconhece kunhangue ha kunhatai oiko nhorairōpe ha okontinua avei onhorāirō politicas chaguarei ndive outo violações de direito humano, avei anhepytyvō omorekā haguā mbaeichagua genocídio. Oi avei politica chaguarei ojapova haguā, colaboração forçada mbo'erope ha instituições, resindēcia rupi, avei oporombotavy avei nhuguāhe haguāicha tekoha guasu harupi umi apoiadores rerape, upequi ojehu jejuka ha nhekany, violencia sexual ha abuso psicólogico ha avei genocídio cultural. Iporārā mo'ā Estado kuera ojapo rire iparte omohesāka consequênciā da injustiça histórica ha avei optyvō haguacha ha oapoa haguā ave, ha ohecha haguacha avei mba'eichapa ome'eta, reparações tekoha yguape umi ohupytyva injustiça ha reconciliaçao ha avei do processo de construção, jeiko haguā livre aey ha violencia guiave, kunhangue ha kunhatai. Comitê avei odestaka petei jeikoteve, Estado kuera pya'e tekoteve ojapo oresende haguā direito kunhangue ha kunhatai oguerekova, ambu'e renda rupi ubarno pegua la ohasa aey ha racismo, teko'aey avei politica chaguárei ave, ha violencia kunha ohasa kunhagui rei, mba'eichagua ha'e.

III. Nhemyaty Nhembomba'e guasurā

13. Kunhangue ha kunhatai okuerekova direito ha'e artigo da Convenção oiva Recomendações Gerais Do Comitê, avei ha'e kuera ojapo tembiapo avei internacionais específico oresende haguā direitos dos povos Indígenas, omombe'u das Nacões Unidos nhe'e, direito do povos indigenas (UNDRIP) ha Convenção nº 169 (1989) da OIT he'iva povos Indigenas ha tribais rehugua. Comitê ha'e onhekosidera UNDRIP ha'e petei marco mburivichva ha'e mate oguerekoo obrigação ikatu guāicha omombe'u Esatadope CEDAW rehugua. Enterovea direito ojekua vama guive UNDRIP kunhanguepe guavama guive ha avei tekoha yguape ave, ikatu avei oservi kunhanguepe petei teipe ave ha ultimo ojeanalisar mba'eichapa ojejapota ogaranti tee haguacha teko'aey rehugua ha própria CEDAW. Ha entose oi principais trato, oguerekova internacionais ndive direitos humanos oguerekova nheresendehá tuvichava kunhangue ha kunhatai ave.

14. Ha onhemomb'u jave direito kunhati rehugua, comitê avei omombe'u Convenção como referênciā, sobre direito das crianças (CRC) ha ojapo javei cometário Geral 11 (2009) ha'e mitā

oresendehá avei mitā idireito comitê do direito das crianças onhagaereko. Estado kuera avei, ogueheko obrigação oresende haguã mita kunha opa chaguagui, pono ohasa teko'aey. Avei ojejapo va'erā eiko haguã seguro tekohape, ave seguro liderança peave, ha ave ikatu oparticipa enteroa mba'e umi mitā kunha kuerá ha avei, onhenhembo'erā va'rā teko ypykue rehagua, oguerekova direitos territórios rehagua, ha ahei jeikoha poti ha tesairāre ha jeiko porā haguāicha avei. Entonse o Comitê da CEDAW oreconhecer kunhatai status ha avei kunha kuera rembipota ave, koa rembigerugue kuera, Estado kuera dekoteve ojapo voi ikatu haguicha ojejapo tee voi haguāicha, ko'ā tembiapo governo pe guārā voi ko serviso ha avei, ãnho ha ave onhekambia tee haguāicha.

15. Convenção avei omombe'u mba'eichapa ojapota agenda 2030 ha avei desenvolvimento sustentave, ha'e Estado tekoteve oconcorda ha conquistar igualdade avei genero ha upei ave mba'eichapa ojapota kunhanguepe ha kunhatai peguārā teeva ha upegui ave mba'eichapa ikatu avei opajo desenvolvimento sustentável ha nhemopa haguã pobreza. Ha entose oi avei declaração de plataforma Ação de Pequim ha oi avei documento inheportante va'e ha avei referencia koa imombe'upyrā re Opa Rupi. Comitê da CEDAW ha'e ojapo referencia ombopy'ahu ha oadota koa comissão mba'eichapa ojejapota kunhangue ha kunhatai rehe ave.

05 - Pehecha haguã referencia, UNDRIP, Artigo 8; convenção ha'e prevenção ha avei oi koape Punição do crime de Genocídio, Artigo II: Estatuto de Ramo do tribunal Penal Internacional, Artigo 6. Pehecha haguã referencia, UNDRIP, Artigo 8. Avei pehecha ave Comitê para a Eliminação da Discriminação Racial (CERD) ma avei, ha avei Imombe'urā opa rupi XXIII sobre direitos dos povos, Parágrafos 3-6. Ha Comitê dos Direitos das crianças ave ha upei ave Imombe'upyra oparupi 12, O direito da criança a ser ouvida, par. 2. IV. Estado oguerekova onhangue reko haguã rekopy Kunhangue ha Kunhatai'rehe Avare:

Artigos 1º e 2º CEDAW mba'e.

Desigualdade ha oje'e haguāicha nahāniri teko'aey ha'e kunhangue harire mitā kunha pe avei ndikatui okuereco aey kunha ha'e hente.

16. Ha jeproibiha teko'aey oime artigo 1º ha 2º pe avei oime Convenção ha upea ikatu, ojeaplicar enteroa kunhangue ha kunhata direito voi ha ikatu avei Convenção oi por extensão, umi ojehuva'erā UNDRIP, umi iporā va'erā ha iguenta va'erā, ha avei nhemombe'u pyrā avei, ha Convenção ohai ko'anga guava. Proibição teko'aey ha avei iguenta va'erā ha'e oiva mbytepegua oguerekova mbarete avei dos direitos internacionais, ha avei direito humanos ave. Ha kunhangue kunhatai oguerekova o direito oiko haguã livre opaicha teko'aeygui, no importai mbaichaguapa ha'e igeneroha, ha avei omo'o, guapa ha'e avei mba'eichapa oiko, ha oguerekova arā identidade ava mba'eva, avei mba'ichapa iraça, ha etnia ha onhe'e ave'arā ava nhe'eme, ha ave ha'e asyrō ave HIV/ AIDS ambu'e mba'asygui ave.

17. Teko'aey kunhare ojehuva ha avei kunhataire, ha'e ivaiva tekoteve onhetende umi ojehuva opa renderupi avei ojehurō tanto peteipe tanto enterovea tekoha yguare. Moõ oime harupi ndojehui kunhare anho, avei kunhataire reha ave, umi ojehuva kunhangue aey ojehesase'eyva por parte

ha'e atores estatais guiave ha ndaha'eva avegui, ojehu verei umi mba'e petei dominador de vida gui ojehu verei ha kunhangui avei ojehu por sexo, genero, ha mbe'icha oiko avei identidade avagui, raçagui, etniagui, ha avei ãnhogui ave, ha inhe'egui ave, ha mba'ichapa ha'e kuera condição de vidagui upeagui ave umia ojehu, ha sapy'a katu hasyhui, HID/ AIDS guinte ojejapo ndaija'i asy'are, outro mba'asy ave okuerekorō ave. Racismos katu ha'e tuvichaventema aey, ha avei omarginar ha avei ojehu umia ha'e kunhangue avei, generogui ave, ha oviola hanguânte avei kunhangue ha kunhatai reko ha ikatu avei operurika enterovepe ha avei reko vy'a ave, omombe'u haicha Recomendação Geral nº 29 (2013) mba'ichapa ikatu ojehu consequência economico rehugua, ha avei icasamentope ha avei mba'icha oiko ifamilia ndive kunha ava kuera, orasapa teko'aey avei orasapa traiçao ha avei teko ypykupea nonhemomba'eguasypa ha avei, oiporu vyteripa teko ypykue, avei oikopa pochy hape reipa, tapa ohasa asypa inirundipa, ha onhemondaipa imemby kuera, ndohasaipa aey, kunhagui heipa, ha imembypa oimepa isyndivepa, opagapa pensão mitape, ohejarõ imena, ha avei omeme'epa imenakue divórcio, ha kunha ha kunhatai ha'e kuerá petei tei ogueko avei direito oiko hagua livre, teko'aeygui, ha avei violaçao de direito humano. Ha oikove'acha ojapova'erã ha'e voiiijescolha avei ha'e voi ojapo'ã raperã.

18. Ha enteroa kunhangue, katu ohasa aey ha tekopochy, ha avei kunha gue'ey, onhepyrõ opertuba rekove espiritual ha avei, rekove maragantu oguekova ligaçao ysy yvy ndive va'e. Ha avei teko ypykue, ha oikoha avei mba'eichapa, oiko tekohape ha avei. Ha'ekuerá mba'epa ojapo, tapa opehurika, tembikuaague, tapa teko ypykupea opehurika, avei ohecha haguâicha identidade ha teko ypykue. Noresendeiri direito ha autodeterminação avei ndokurekoi segurança, coletiva ha avei posse da terra, ha recurso naturais, ha teko ypykue, avei ndokurekoi participação ha mborayhu, avei consentimento kunhanguere, oguerekova ha ohupytyva, teko'aey avei ohupyta tekoha ygua peave.

19. Ha omomombe'u haicha UNDRIP kunha kuera oguerekova direito coletivo ndikatuiva opa oresedea kunhanguepe ha kunhatai ave. Ha avei oresedea rekó yvy'a, ha desenvolvimento integral ava mba'eva, Direito petei tei oguerkova umi kunha ha kunhatai nunca onhenegaiva'erã, ndikatui ojeviola avei direito, oheka jave kunha kuera ha kunhata kuera idireito, ojerepetarã umi parte. Avei heko hakuera ikatu avei ojeresende tee voi, okuereva direito petei teiguava tekoteve ojerespeita ha oresendeva, ha avei ocumpriarã ha eptyvoarã ave, oreka aje idireito coletivo, umi mokoiguava, ha'e kuera kunha rupí oiko vida.

20. Ha teko'aey ojerekova kunhangue ha kunhatire umia aey oiko teema voi nhande pa'urupi uma rupi ata ko'anga peve, umia aey rera racismo, ogueru va'ekue colono oivadia jave raka'e okuerekova ko'angapeve, tekoha guasu Brasil ha avei, omohenoi opa renda rupi, kunhangue ha kunhatai tekeve ojerekova haguâicha nhundai'hape. Upea tekoaej ohupytypa idireto ha indireto, pe leis ha politicas avei pono ogueheko acesso ijyvy here, territóriore, ha ndokurekoi direito yvy ndivegua oiporu haguã avei, ha econômicos, credito, serviço financeiro ha oportunidade ojapo haguã ha'e voi oma'evende haguã. Ha avei ojoko oikuua haguã mava mavapa ikatu apoia haguã, coletiva ha cooperativa ha avei oiporu haguã yvy onhemity haguã ave. Kunhangue avei, oifrentar avei proteção ikanguyva yvy hereguia, oguere kova idireito yvy hereguia,p ha avei oinfrentar meme yvy jepe'á, upea omonguyhyje opa tekohapy, ha upei avei, omeme'va onheme'eva yvy ambu'epe, ha ijará

kuerápe atu onega. Ndoguerekoiri titularidade legal do territorios os povos indigenas he'i, upagui ifacil voi kunha ha kunhatai ohecha ijyvy onhe'erõ ambu'epo, tekoteve onhemombe'u arã, opa renderupi avei ojepapo haguã projeto desenvolvimento por parte ikatu jaguaicha ohupytypa, kunhangue oima guive opa renda rupi. Ojejapo arã avei segurança alimentar ha avei omoi arã, y ha tesâira kunhanguepe.

21. Kunhangue ha kunhatai ava, ikatu okuerekoko teko joja, ha avei lei artigo 15 da convenção opa renda rupi avei ogueromate arã avei juridico kunha avei, okueko capacidade onhangareko haguã mba'e kuerare ndikatui imena onhangareko ikosare, Upeiaogui kunhanguera orasa heta desafio onhangareko haguã vyvre, prinpalmente optytajave viuva, kunha avei optyta ha'enho onhangauereko haguã ifamilia kurare ave, ha avei oguerekoko lei ome'evarã iherança ichupe, ha sistema juridico avei ndohejasei kunha avape, odiscriminar uvei kunhanguepe. Ha avei onegar ha violar oguerekova capacidade do direito humano, ha avei okuerekova acesso juritiça, umia nonhemomba'e guasui voi, heta rei oi lei upeicha vere oiko aey kunhanguere. Ha avei imembyrõ ambu'egui kuerágui oi ave artigo 9º CEDAW. Upea aey rehigua aey ojepo forçada, ha avei omoi ko imombe'u pyrãre oime artigo 1º da convençäope. Estado kuera avei okuerekoko idever ogaranti haguã kunhangue ha kunhatai iderecho, ha mooguapa haguã imemby avei, rehigua se kunha omendarõ ambu'ere. Koa ome'e ichupe mbarete.

22. Comitê ha imombe'u va'erã opa rupi nº 34 (2016) ha direitos okuerekova kunhangue oiko tekohape ojekuaa oresende va'erã, oiko tekohape avei kunhangue enterovea tekoha ygua oresende'arã. Ko direito avei ome'e oporu haguã recurso naturais rupi, ha avei sysyhy ojepesca haguã avei, oi artigo 14 da Convençäope. Ko direitos ave ome'e peteicha jeiko haguã tekohape ha UNDRIP rupive. Ha kova avei ome'e mo'oguapa ha avei, se ha'epa tetã ambu'epaguapa ra'e, teta oi ave lei nacional oresende arã mo'a teko aey, principalmente tekoha ofarta kyre'y, umi politica kuerape avei reta oi lei ojejapo huguã mba'e repyrã, principalmente oiporu haguã recurso naturais ave. Oi ave le de costume katu oifrenta vetéma teko aey, ha avei ndorechasei umi mba'e rerekoha tuvichava, ha avei moope guapa, ha'e identidade upea ndikatui onegar ichupe, okueha avei tuvichave ave okore risco de exploração ha violação ha abuso, ha ndokuerekoi direto vyvre, ha avei tekoha guasure ave. Oi ave kunhangue pa'ume lésbica, bissexual, travênero, intersexuais (LBTI) oifrenta vetema aey opa henda rupi, Comitê avei ojepy'apy umia kuerare ave, ha'e kuera tuvicha eterei orasa aey opa renda rupi.

23. Comitê ohecomenda Estadope kuerape ojapo hagua i'eparte

(a) Koa direito ohupytypa omomba'e guasu haguãicha opa rupi, teko'aey kunhangue ha kunhatai contra guava, ha avei ko direito ohupyty ave oiko eyva ave tekohape, ha tekoha eyme oiko avepe, etonse koa direitos avei ojejapo ikatu haguãicha onhemombe'u mbe'u haguãicha moo oiharupi kunha ha kunhatai, onhemombe'uarã. Koa ko ha'e politicape ave onhemoi arã ikatu haguãicha mba'eichapa ikatu ojejapo, onhemomba'e haguã teko'aey, kunhangue ha kunhatai rehe oikova rekohape ha avei cidadepe, sapy'a katu ojejeraha forçada. LBTI ojohu aey mbarete voi knhanguegui ha upeagui reta oho tetã ambu'epo okany, ha avei ose tekohagui, ha avei imena omano va'ekue avei ojohu tuicha aey, upeagui ave oho ave principalmente tekoha ruvicha oiko vaipa umi imena eyva ndive. Estado kuera avei oguerekoko iparte oja'ara haguãicha idado por idade, ha avei mba'eichagua

aeypa ohasa umi kunhangue ha kunhatai ave, ikatu haguāicha ojekuaa, mba'eichapa ojerepeita haguā umi kunhangue ha kunhatai opa renda rupi.

(b) Ha avei ome'e informação ha'e medida ha avei legislativa, judiciários, administrativos, orçamentos, de monitoramento ha avei, avaliação ha outra medida ha específica kunhangue peguārāha avei relatórios jurídicos comitê peguāva ave.

(c) Ikatu onhemomba, ha avei ikatu avei onhemoive ave, oiva máguive legislativos ha politica ha oileis politicas ha avei, omoi porā haguā programas, ha avei administrativo, instituição orçamento oiha direto ha indireto ahechase eyva kunhanguepe.

(d) kunhangue ava ha'e kuera avei ikatu okuereco igual leipe, renondepe avei okuereco arandu okuereco avei imandu'a rahuā, ha contradore haguā avei, oadministrar haguā avei okuereco imba'e. Estado kuera oguereco iparte ogaranti haguā reconhecimento ha capacidade jurídica kunhangue oguerekova.

(e) Pe adotakatu legislação ha avei ikatu haguāicha ogaranti tee voi kunhanguepe idireito, ha avei yvy,y, outro recurso naturais avei ,ha ikatu avei ogaranti direto meio ambiente, jeiko porā, igualdade lei renondepe. Estado kuera avei tekoteve ogaranti tee voi oikova tekohape, avei ha oiko eyva katu tochapó titulo ijyvyre regua, tokuereco posse yjuvyre, yre, ka'aguyre, aquicultura ha outro recurso oirō, ha avei aey ha ojepe'aserō ijyvy, okuereco direito odefende hahuā umi okuerekove.

(f) Koa Avei ome'e direito kunhanguepe ikatu, avei ojerure recursore, ojerurevo idireitore, Convençāope. Imba'e jerure inhe'me arā, ha avei onhe'mhasarā inhe'pe ave,radio rupi terā outro comunicaçāope, avei informação onhemoiarā ojehecha haguā, kunhanue ha kunhataipe, brailepe umi onhe'ea sinalpe, leitura pya'e onhemo'e haguāicha, linguagem de sinalpe, ha outra forma avei, ikatu haguāicha opa rupi ojekuaa.

(g) Ha koa avei ogaranti kunhanguepe ha kunhatai oserende haguā aey'gui, ha avei mba'e vai apohagui, ha negociação empresagiave, koa ave oresende tekohape, ha tekoha ygua'ey pe ave koa ojehai, umi oiko tenondota politica oikova ha avei, representade da educação, saude, proteção socialpe ave, avei umi omba'apova justiçape, ha avei segurançape peguāra ave koa.

(h) pe adota avei jeikuaa haguā mba'echa kuapa oresendea legalmente tekoha ha territórios, recursos naturais, principalmente ava kuera tekohape, ojekuaava científico ha avei tecnico ha omombe'uva avei genética rehagua, ha patrimônio cultural dos povos indigenas rehagua avei, oha'yhuva ava kuera, ha avei ikatu ojejapo medida oasegurava plenamente ao respeito ao direito oiko haguā livre, avei ojapo haguā iprojeto de vida, oiko porā haguicha ha'enhoro peje, ndikatui ojereko aeyme meme kunhangue ha kunhatai rehe umia jejavyha.

(i) Peadotake ave medida ha'e ikatu omompa aey, ha avei ikatu opreveni, politica chaguá rei ha avei, ndikatui mavea ndikatui onegar idireitos culturais, outro direito avei okuerekova ava kera. Ha ojerurō ikatuta oivestigar pya'e pya'e voi justiça ha avei ojerporu mante arā teko ypykue, upea ha'e

idendide ava kuerepe ha avei ogaranti orgão justiça pe ha oreconciliação hape ave, ikatu haguāicha ojeporu reko'etepe.

B. ojererekō jaguāicha acesso á justiça, ha sistema avei, ha jurídico plurais

24. oguekova acesso justiça ndive umi kunhangue, ha'e kuera ojerure multidisciplinar, ikatu haguāicha ohypy umi kunha otendeva justiça, ha oguerekō tuvicha desafio de direto humano, ha avei oifrentar racismo, aey, tuvichava ave, opa henda rupi, kunhanue avei ikatu omomba colonoarismos rekogue. Upeagui nunca ndopai aey umi kunhare, ha avei kunha reko ha'e inhambu'eva, ha avei ojehu discriminação, kunhare pono oguerekō posse da terra, ha avei pono oiporu recursos naturais ha avei ndokuereko saude, educaçao iporãva ha'e kuera ha avei onhameaça, rekoha espiritualpe avei. Ha omombe'uma nhe'egue oiva globalpe, ko'ã ava okuere kova direito humano, ikatu haguāicha oguerekō livre acesso justiça ndive, ogaranti haguā, tanto Estado por meio do seu sistema indigenas, ha avei tekoha costumeiro legal rupive ave.

25. Comitê ojerekō ojerurevei haguā direitos dos povos indígenasre, ha'e oipota haicha ha okuerekō avei sistemas jurídicospe, ha avei he'yi kuerá avei, okuerekō avei autominia ha autodeterminação ha okuerekō avei sistema justiça ava peguava, oi em ptica ikatu avei internacional de direito humano, Onhemombe'eu haicha ko textope, ha avei Declaração das Nasçoes Unidas, os Direitos dos povos indigenas. Koa Comite onhenconsidéra Convenção ha'e petei referencia importante sistema de justiça kunhanguepe ha ambu'ekuerape avei, petei onhantende aey ojererekovaiva umi kunhangue, avei ojehuva heta mba'e vaiva hese kuera.

26. Comitê ojekuaama voi petei referenciarõ, oi Recomendação Geral nº 33 (2015) kunha oguerekova acesso justiçape, ikyjyje haguāicha ichugui kuera, ikatu aguaicha kunhangue onhatende hagāuicha pya'e pya'e justiça, rembiguai kera, taku ha'e kuera okuerekō avei justiciabilidade, disponibilidade, acessibilidade, ha avei okuerekō recursos kunhangue vitima peguārā, ha justiça ikatu haguāicha onheresponsabilizar upe recursore, umi kunha ha kunhati ohasarõ ivaiva rupi ha avei ikatu hāguāicha ombovy'a umi kunha orasava teko'aey rupi avei ndorechaseirõ kunha reko ambu'eva, umi ava kunhape ha avei omoi intercultural ha multidisciplinar omombe'u haicha.

27. Ha ko nheypyrymbype oi Estado ojapova'erā ha ogarantir tee haguāicha enterovea, sistemas de justiça ava peguārā ha avei ambu'epē guārā avei oi, ha ikatu haguāicha okuerekō ome'e reko'etepe umi tembi'apo kunha orasava violência, ha avei umi orasava mbareteva ave teko'aeygui. Ha retamba'e ndikatui omombe'u umi otraduzia ha upegui antropólogos, psicólogos ha profissionais de saude oima tearā, ha koa rupi avei reta mba'e nheresende ogaranti kunhangue ha kunhataipe ave. Ha sistema de justiça ikatu avei okuerekō método mba'eichapa, ojapota oipe'a haguā coleta de prova asy voi kunhape oipe'a haguā pe coleta ava rekope, umia nheme'reiry. Entose oficil da justiça ojapova'erā treinamento kunhangue ha kunhatai direito rupi, ojapo haguāicha ava rekoitepe voi mba'eichapa ojapota, petei tei tapa, tapa onhondivepa, ha iobjetivo katu ojapo rekope umi rembi'apo kuera na avei oguerekō va'erā competênciā, teko ypykuere avei omomba'esu arā. Tekoteve ojerespeitar kunhangue reko, ha avei tekoteve ohendu avei kunha kuerape. Ha justiça katu ha'e petei mba'e apoharā ha avei jeroviahava ava kuerape, ha'e avei esperança ha vy'aha, tekoha

guasupe ha tekoha yvaguape tekoteve oherendu, Estado kuera avei tekoteve ohenoí ava, ha orendu juiz.

28. Estado avei oguereko hembiaporã, ikatu haguãicha ojapo tee voi omoi haguã tribunal. Ha avei órgão judiciais ha outro órgão ave, avei omoi haguãicha estado acha, omoi haguã avei aréas urbanos ha avei ruraispe pya'e pya'e, principal manutenção ha financeira ave. Sistema de justiça indígenas ha avei omoi ifacil haguãicha, kunhanguepe ha kunhataipe. Avei ojepo haguãicha anhetegua kunhangue ha avei, ifacil jeho haguãicha justiçape, principalmente justiça ambu'eva ha avei sistema da justiça ava peguava avei, serviço jurídica ojepaga' eype, avei tekoteve hiagui kunha rekohagui ha avei rekoha yguagui ave. Estado oadata va'erã medida, ikatu haguacha ogaranti kunhanguepe ikatu hagaicha, oheka justiça omba'apova pe momento.

29. Ha kunhange katu peicha mimo, oifrentar guyteri okuereko guyteri obstáculo, kunha haicha okuereko acesso, aos sistemas ndahaveiva ava, peguãrã, asy voi kunhangue reko ha kunhatai ave, upeagui ojejapo kova, ojehai kunhanguepe oresende haguã. Ha avei reta onega idireto kuera, ha recurso ha avei ilegal onhe'eseva uchupe kuera. Upea resultado koa, jehai pyre aey ha violência kunha haicha, mavea onhepuniri rembiapo kuere ha avei mavea nomombe'uri ava nh'eme ko'ava rehaka, upeagui mavea ndoikaai porãi recurso legais ojerekoha sistema de justiça ava mba'eva, ha ndahaeiva ava mba'e avei. Ha outra barreira avei, kunha okuerekova ndaiplatai, opaga haguã umi justiça kuerape ha avei ofalta assistência jurídica kunhanguepe ha kunhatai pe ave, ojepaga eyva; ha avei, ojerespeitaigui kunhangue, nonhegarantiri ijupe kuera ha nonhemoiri interprete opa renda rupi principalmente onhe'yvape sinal onhe'evape, ha avei opajo jave denuncia ndaipori onhe'eva ava nh'eme onhe'eva. Heta mba'e ofartapa carteira de identidade, ha ofarta avei treinamentos oficiais de justiça, avei kunha onhe'eva ava kera nhe'eme ha sempre oifrentar barreira ogãre haguãicha ha'e voi petei orgaope, omoguahé porã haguacha kunhame umi orasavape mba'e vai, ikatu haguãicha oaplica lei judiciario, asy voi kunha oguãre haguã omombe'u haguã serviço de apoiope.

31. Sistemas de justiça ava pegua ha'e, oi kuimba'e kuerarei voi, omomba'apo ha ndohejasei voi kunhanguepe ha kunhataioe avei, nome'sei voi espaço kunhape, omba'apo haguã rendive kuera. Comitê opy'apy orasama raka'e umi aey rupi umi kunhangue, ha atividade dos sistemas jurídicos indígenas upeicha jeyte ko'anga orasa, ha comitê em geral omanda'uka sistema de justiça ava peguape ha avei ndaha'eivape ave, onhe'ekue omondo tekoteve oadota medida ajapo haguã internacionais de direito hamano.

32 Ha kunhangue oiva prisãope avei oguerekose super-representada, ha'e kuera oiko asy ha ohasa tee voi aey ha violencia prisãope, umi onhagarekova kunhanhaguere, ha ohasa asy kunha haicha, oiko nhenhypame, ha'e kuera ojaposerõ leipe oiva ojapo arã. Upe problema ha'e i.grave ha justiça ndehecha kuaai, justiça omba'aposete ndoikuaasei ojapo haguã assistência jurídica. Comitê omohesahéká porã kunhati direito oi guyteri nhorãirôpe, ha igualdade avei ha leis, igual de proteção ave oi nhorãirôpe.

33. Comitê ohekomededa Estadope ojapo hguã parte:

(a) Ha avei oassegura kunhangue ha kunhatai, okuerekova acesso afetivo sistemas de justiça ndahaeiva ava pegua ha avei ava peguava ndive, oguereko livre aey racial ha avei kunha haicha avei.

(b) avei tekoteve oadota mediada ogaranti haguā kunhangue ha kunhatai, ikatu haguāicha okuerekonheguāre rei, oi hape leis do judiciario ha okuerekonhecumpri va'erā, avei ombe'e, oguāre haguāicha oi hape justiça.

(c) Onhe'e va'erā treinamento continuo umi juiz kuerape, ha avei enterovea omba'apova guiepe leis rehe ha principalmente sistemas de justiça, ndaha reiva ava pegua, ha ava peguape avei. ha'e kunhangue ha kungatai direitos reheguá, avei ikatui onhemobe'u rei rei, justiça guiguava ha avei justiça voi omoguata umi tembiapo kunha direitos ha kunhatai ave, ha avei oi intercultural ha multidisciplinar odefina haguāicha oi paragrfo 4° e 5 koa imombe'u pyrā opa renda rupi. Ha formação ikatu raguaicha enterovea profissionais de direito ojapo ponokue onhemondyi kunhanguegi ha kunhatai direitogui.

(d) kunhanguepe otrenase, ha ombokuatiase avei, ha outro tembi'apo jurídica avei ojapoukase sistemas ava pegua'ey, ha avei ava peguape.

(e) ha avei oassera igualdade de acesso à justiça enteroa kunhangue ha kunhatai ave, ikatua haguāicha upea rupive okuerekoprocessuais, ikatu haguā avei, okuerekodireito hianhogui ha avei mba'asy, ha avei okuerekodireito interprete inhe'eme onhe'enheva, ha sinai peave avei, outro harupi ikatu onhemombe'u avei.

(f) Ha onhegaranti haguāicha,, sistema de justiça oi haguā interprete ha tradutor, ha antropólogos, psicológica,, ha profissionais da saúde especializado voi onhemoi'ārā ha ikatu haguāicha otreinar umi kunhangue onhe'eva inhe'eme, oqualificar haguā avei ikatu haguāicha, okuerekodireito facil acesso. Ha ojapo' arā campanha ombo'e haguāicha, mba'eichapa ojapota odivulgar haguā, ha avei odenuncia haguā violencia ha estrutural ha sistemica. Ha koava ojecriticar ha'e omomb'eu kunhare ojehasava ha avei aey.

(g) Koa oasegura ramo'ā kunhanguepe ha kunhataipe okuerekova, ha na sufiente oipé'a haguā capacidade legal, ha avei oipe'a acesso assintencia jurídica, ojepaga eyva, ohasa avei qualidade ha caso de violência ha kunhangue rei. Estado kuera oguereko parte obrigação oapoya haguā financeiramente ha avei, organização não-governamentais ha ikatu ome'e assistência jurídica ojepaga eyva tekoteve especialista kumnhangue ha kunhatai pegua.

(h) Tekoteve ogaranti instituições ha recurso a serviço ha judiciais tekoteve meme onhatende areas urbana ha avei yekoha yppye ave.

(i) Justiça tekoteve oadote medida ogaranti haguā kunhangue ha kunhataipe ikatu haguāicha okuerekoinformação, educação ha avei, oikuua haguāicha ave. leis reheguá, ha sistemas jurídica ha mba'eicha ikatu oacessar sistemas de justiça. ava mba'eyva ha ava pegua avei. Upea ikatu ome'e

forma de campanha ombo'e haguā ha avei otrena haguā tekoha ygua, ha avei jurídico ha avei clinica ha oi hape ave.

(k) oassegura ave ikatu haguāicha oiporu haguā ha avei okuereko direitos julgamento justo, ha igaldade lei renondepe, haete arā proteçāo de leis.

(l) Koa ave ossegura reparações violência kunha ohasarō violaçāo de direitos humanos. ha avei icomponete de administração da justiça ha, avei sistema indígenas, ha ndaha'eiva ava pegua ha omo'i ave. ndikatui omby'ai espirituais ha coletivos kunhangue ha kunhatai rekope oiva ave. A. Peteicharā ndahai'arā Aey, nhemombe'u Ojerereko porā Haguā kunhangue ha kunhata'i ava, ha Ijekaa Pyrā Ndaha'eirā

Aey

(34). ha violência ojehu com base de gênero, umi kunhare ha kunhataire ave, ha'e aey oime artigo 1° ha enterovea tekoteve ojevolver ha obrigaçāo he'i Convenção, oime ave artigo 2°, ha Estado kuera okuereko obrigaçāo oadota haguā medida, py'e oprevenir haguā, ha avei ombapa haguā violência ha com abase do gênero, ojuka kunhanguepe ha kunhataime ave. A mesma forma oi UNDRIP ha'e ijartigope 22 ha oexigir, Estadope ikatu haguāicha opresta atenção especial kunhangue ha kunhatai direitore. ojekuaa haguāicha ogarantitapa, idireito kunhanguepe ha kunhatai, oiko haguā livre violenciagui ha aeygui. Ojeproibitapa violência com a base do gênero contra kunhangue ha kunhatai, ha'e princípio do direito, internacionais imbareteeva kunhangue ha kunhatai pegua.

35- Ha violência ojehu com base em gênero, ohupytypa voi, principalmente kunhangue ha kunhatai. Ha ojekuaa kunhante ava osufrive estuprogui umi kunha ava, do que kunha karaigui, cada 1 petei kunha ojeistuprar, rekopy kuera. Ha reta ara kunhangue osufri violência kunha haicha ha avei koa ombojekuaa mba'ichapa kunhangue reko. Comitê odestaca Estado oguerekoha necessidade oipe'a haguā coleta de dadoha, comunidade omombe'esarō ome'e ojekuaa haguā violencia com a base em gênero, upeicharō ojekuaa kunha kuerare jehugaha. Ha odestacar avei, necessidade do Estado mba'echapa omombe'u aey,i ha avei oikoha kunhangue rehe jehuga sempre, kunhagui reinteko upeicha onhembosarai hese kueragua nhe'e.

36- Comitê henrye violência oajepo kunhangue kunhagui ha kunhatirei, opacha ojehuga rese kuera. Violência ojeju contra kunhangue ha kunhaitai. ha avei opa renda rupi, ha família, rekohape, ha espaço publico, Nhemb'aapo hape ha avei, espaço digital rupi ave. Violência avei ojehu psicologicamente, fisicamente, sexual, economica, politica ha avei nhenhupā. Ha violência avei ojehu espiritual ha oferi identidade ha coletivos, avei tekoha ygua ha avei omondy iguyra, hekoha cultura onhemby'ai avei. 12 Território, ha meio ambiente. Violência frequentemente ojehu, intituiçōespe ha principalmente espaço onhemboty hape ha avei ojehecha ey hape, ojehu verei kunhangue ha kunhatai rehe, avei violência ivaiva ojehu umi kunha ha kunhataire ha'e assédio, estupro, nherokany, ha assassinatos feminicídio.

37- Avei jereha forçado upei violência nheypyhu ha avei, upea oafeta kunhangue ha kunhataipe, violencia avei oipe'a mbarete oguerekova yvy hegua kunhanguegui, ha opehurika rekove avei ha. Violência ambiental nhemby'ai pava kuema ha avei, poluição, ha peá falha do Estado ojaporã mo'a opreveni haguā pono onhemby'ai, ha avei ko'anga mudança climática enteroveape ohupytypa ha opyapy avei principalmente kunhangue ha kunhatai, Exploração ha prostituição ha avei escravidão domestica, avei barriga de aluguel forçado ha avei he'i kunhangue ha'eha, bruxa ha ojeje'e avei hese kuera espirito vai rerekoha, ha avei omendava ndikau imemby. Ha outra forma de violencia avei ohasa kunhangue oiky riorgão genital; Comitê avei uvea odestaca, ha avei tráfico humano avei ohpty kunhangue ha kunhatai, tekoha guasu ygua, oime avei outra militarização de territórios indígenas, ha'e he exércitos nacionais, crimes organizado, ha avei mineração, exploração de madeira, cartéis de drogas, avei expansão de base militare ava yvype, ha avei território rupi ave.

(38) violência ojehuva kunhangue depende do gênero, upechagui tyvucha jepy'apy okuereko sistema da justiça criminal tuvicha falha avei, ojapo Kunhangue ha kunahatipe. Ha rascimo, marginalização, pobreza ha álcool upeagui onhaumentar risco kunhangue vida. Ha avei os atores dos estatais ha estatai eyva ave. Ha atores estatais avei omoi membro de governo ha força armada, autoridade policiais, ha avei instituições publica, ha avei no setor de saude, ha educação, avei prisão oprende sem prova ha avei, ocriminar sem prova, upea maior violencia kunhangue ohasa oparupi.

(39) Estado avei okuereko iparte, ha okuereko avei obrigação, oinvestigar ha oprevenir hahuā, ha avei opunir haguā umi ohugava kunhangue ha kunhatai rehe ave. Koa obrigação oapolicar sistemape de justiça, ndahareiva ava pegua, avei sistema de justiça indigenas. Tekoteve ojapo voi kunhanguepe koa interccional, intercultural ha multidisciplinar, omanda haicha parágrafos 4° e 5° ko Rekomendação Geral ikatu haguāicha ojereko akāme, koa ha'e ome'e impacto de gênero da violência sofrimento kunhanguepe.

(40) Violência kunhangue ohasava, kunha haicha, opehurika opamba'e kunha okurekova hetere, espiritual, cultural ha social, avei coletivo, ha principal rekoha ygua, avei ocusa danos morais ha coletivos avei. Violência sexual kunhangue ha kunhatai rehe ojejapova, oiko ete avei heta mba'e apo vaiha, ha avei conflito jave oiporu tee voi arma de guerra ikatu haguāicha omoguyhyje ha controla hāguāicha aha avei opehurika haguāicha ava kuera.

(41) Estado okuereko pe Marco legal, ikatu haguāicha ojapo serviço de apoio iporáva, oresponder haguāicha kunhangue oresende tee haguāicha kunhanguepe ha kunhataipe avei. Upe marco omoirā medida ikatu haguāicha, opreveni, ha avei oiventigarā ha opunirā. Ha tekoteve opypvō avei kunhangue ha kunhatai ohasa va'ekue violência, ha vitima serviçope. Koa obrigação geral onhemoi opa renda rupi omohendarā Estado kuera, ha avei ha omoiarā poderes legislativo ha judiciário ha avei no ámbitos nacional, regional ha local ha avei, serviço privado ikatu haguāicha ojejerure formular de norma s gerais ha inclusuve oi hape instituição, politica, programas, marcos institucional ha avei onhemonitorarā ha ojekuaa avearā ave violencia kunhangue orasava estadogui

(42) O comitê ohekomenda Estadope ojapo haguā iparte:

- (a) oadota ha upei tomoive oiva legislação pegua opreveni va'erã ha avei ponove ha oresponde va'erã violencia rehagua umi ojeruva kunhangue ha kunhataire ave havei ikatu avei ejekuaa kunhangue okuerekoha iresendea opa rupi. Ha kunhangue avei ha'e ojehecha ha'ekuera imbarete upeagui ohasa aey ambu'e gueragui. Kunhangue avei okuereko interseccional, intercultural, multidisciplinar omombe'u haicha paragrafo 4º e 5º omombe'uva Recomendação Geral. Avei ikatu onhemivoive kunhangue ciclo de vida enterovea ohupyty haguã.
- (b) peikuaa pejepreveni haguã opaichagua violênciagui kunhangue ha kunhatai avei violênciа jeikoha upegui avei espiritual politica estrutural, institucional, cultural ha avei indústrias extrativas;
- (c) Ogaranti haguã kunhanguepe acesso ha avei oportunidade umi sistema da justiça ndaheiva ava pegaeyva ha avei ava mba'eva omoi haguã ordem de proteção ha prevençãorã ha avei oivestigarã kanhykue ha assassinato jehuva kunhanguere ha kunhataire avei, oiko haguãicha livre opamba'e vaigui.
- (d) ojepe'avaerã leigui otrapalha va'erã kunhanguepe ha kunhataipe ave, ojejejapo va'erã denuncia violencia kunhape onhembosarairõ, oime lei de tutela oresendea kunhanguepe ha inharaku avei ha judico onhomni kunha arandu ha avei okuereko mbatearã testemunha tribunal renondepe: ha avei herava custódia protetiva koa lei pono nhaguãre ndeve avei koa ave omomb oiy'a mirim kunhape pono o denuncia, oi avei lei imigração upea kunhanguepe ha avei omba'apova domesticape ovale odenuncia hahuã opaicha violencia, avei leipe oime kunha oho haguãicha preso, ha avei violencia doméstica ou oprocessa kunhame rembiapo vaikuere.
- (e) Ogaranti haguã serviço de apoio tratamento médico ha avei oconselha ha otrenarã ave profissional ha avei ojohu arã abrigo avei okuereko arã livre oho haguãicha ohose hape. Ha vitima de violencia katu oiko guyteri nhorãirõpe. Todos serviços tekoteve omombe'u ha intercultural ha multidisciplinar omombe'uracha paragrafo 5 ºko Rekomendação geral ha ikatu oadota recursos financeira suficiente.
- (f) Ha ofornece'arã kunhangue ha kunhatai oikove jevy aguegui violencia kunha hakure ohasa asy ha oguerekoa acesso ao sistema jurídica ikatu raguãicha ojapo denuncia ha'ero violencia, kunha guirei oiko aeyharõ. Ha avei omoi'arã transporte, assistência jurídica, ha apresentação oguerekoo haguãicha acesso informação ha inhe'e me onhe'earã;
- (g) Estado tekoteve oagir ha'e imba'apope ikatu haguãicha opreveni hagã, formação de violência ha tratamento desumano, ha tortura ojapova kunhangue ha kunhatai rehe avei, oiko haguãicha livre. Estado kuera tekoteve ogaranti oiko jave mba'e vai, obrigação ha idever ojapo investigação ha avei osacionarã pe rembi'apo vai va'ekue. Ha Estado avei ikatu oadota medida ogaranti haguã kunhanguepe ha kunhataipe ave oiko hahuã livre, ha oikuua moopa odenunciata violencia. Estado kuera avei tekoteve opriorizar politicas ha programa, oipe'a haguã reintegração social kunhangue oresendea te'ea. Ha avei orespeita arã, ha okuere koa koanguâguia, avei heko yma kuare, ha avei inhe'e me onherõ.

(h) Estadokuera tekoteve ocumprir ha'e rembi'apo, ombovale tee haguāicha kunhangue direito internacional dos direitos humanos, ha avei internacional humanitário, oi harupi conflito armada, ikatu pya'e ojeproibi aey, ha violencia pono kunhanguere oiporu, avei pono oiporu arma conflito hape, ha avei ndikatuveima onhemby'ai yvy, ha recurso naturais ao meio ambiente ave.

(i) Ojecoleta arā rekoete dado, sinó ndikatui ojapo estudo laboratoriope, ha avei comunidade ha organizações indigenas rupi, upagui ndikatui ojehecha gravidade ojehuva kunhanguere ha kunhataire ave, na particularmente violencia ndojekuaa voi, ha avei ojehu exploração sexual ha onhemombe'u arā, umia ikatu haguāicha ojepreveni, ha avei tekove onhemombe'u oparupi ko'ā informação. B. Jererekop Arā Jeguāhe Hasy kue'ey rupi Justiçape ha Juridicope ave.

43. Kunhangue ha kunhatai tekoteve iopysové sové ojapo haguaicha koape oiva omosarāmbi haguā mba'eicha chaguapa violencia oi, ha mba'eichaguapa ohasava siempre, koa jehaipyre avei ome'e kunhangueoe ojapo haguā idecisão, processo, nacional, internacionais avei rekohape ygua, avei ava rekope. Segundo artigo 7º ha'e okuereco direito oparticipa hanguā opaichagua nível de vida politicas, publica ha comunitária. Direito avei okuereco oparticipa haguā decisões ojapo haguā rekohape rekoha yguandive, tekao ruvicha ndive, ha avei ambu'e ndive ave, ojapo'arā manifestação ha consulta atividades econômicas, ha Estado katu okuereco atores particulares territórios indígenas: ha serviço publico ikatu haguāicha ojapo decisão rekohape avei, nacional ha internacional. Ha avei imba'apo como defensor de direito humano ojeprotege tee arā kunhanguepe.

44. kunhangue ha kunhatai mbovy reipo oifrenta barreira, oparticipa haguā oikuemate arā ipa'ukuerape, upea ha'e kunhangue rekove anhetegua. Pe barreira ha'e violência politica ha upea aey, ha falta de oportunidade, educacionais, analfabeto, racismo, aey, ha'e ndahareui classe ricos avei nonhe'egui ambu'e nhe'eme, ha tekoteve oho mombyry ojohu hguā oparticipa haguā, upea ojehu siempre kunhangue opa henda rupi, avei negação de acesso saude, ha'ekuera heta mba'e onhenegar kunhangui, tesai, ndoikogui nhepytyvo econômico, ha avei informação sobre processos jurídicos, políticos, institucionais ha comunitária ha sociedade civilcha, vota ha concorre haguāicha cargo, politicos, organizar campanha ha ogaranti financeira. Ha barreira participação ha avei heta maba'e kunhangue ndikatui okuereco, barreira ojoko hatā maba'e ijugui kuera. Ha avei kunhangue onhepyru ombohasā rambi inhe'e kuera, ojekuaa haguā kunhangue avei aguereco direito oresendea, kunhangue ha kunhatai ave. Ha'ekuera iorganização avei sempre oje'á negociação de paz, ha avei ojeatakajave ha onheameaça jave ndikatui oparticipa kunha haguere. Estado kuera oguereco iparte ohicha haguā oiporu haguā computador, internet, ha avei tegnologia disponivel oiporu, oikue haguā mundo digital ave.

45. Comitê oreconhece ameaça oinfrentava kunhangue ko'anga rupi, ha avei oikuaa ha'era defensorará direito humano, upeagui imba'apo kuera oproteger voi oparticipar haguā politica ha publica. Ha orasa jave risco umi ombo'apo kunhangue ha kunhatai ndive, defensoras do direito humano ha avei meio ambie onhehunta já ojapo ovale direito tekoha guasupe, pono nomoiri projeto ojekuaa porā eyre tekoteve oikuaa porā, mba'eicha guapa projeto ojerehuse tekohape. Ha kunhague ha ku 15 nhatai defendera ha'ekuera oifrenta ameaça, assassinato, assédio, preso mba'eve eyre, ha avei tortura, criminalização, mavapa ha'e, ha ndojerovi rembi'apore. Upeagui kunhangue ha

kunhatai organização oifrenta obstáculo, imbareteva pono onhehekonger haguā, como entidade legal, nível nacional, mba'epa odesafiava, isucesso hore avei okuereko hare ajudo financeiro, ha avei capacidade ndojehechai ombo'apo ha'ekue ijeheguinte omamba'apo. Comitê considera Estado okuereko dever oadodata haguā pe herava medida imédiato de gênero, ikatu haguāicha oheconhece apoio ha avei oproteger haguā publicamente kunha reko, ha avei liberdade, segurança, autodeterminação kunhangue ha kunhatai defensora de direito humano, ha ogaranti haguā condições ha oassegura petei espaço somente kunhangue mba'apo haguā, ha ponove ohasa aey rupi, racismo avei ponove ojejuka rei rei, assédio ha violenciagui, ha oiko haguāicha livre ovive haguā.

46.O comitê ohekomenda Estado kuerape, ojapo haguā iparte:

- (a) Ha omombe'u haicha Recomendação Geral do Comitê n° 23 (1997) he'iva kunhangue rekovere vida politica ha público n° (2004) heiva avei medida especial temopral rehugua, ha oi avei artigos 18, 19(1) ha 44 da UNDRIP ha omoiva participação significante, ha avei koa'angagua ha avei informação kunhangue ha kunhatai, vida politicas ha omoi haguāicha opacha nível rupi, ha avei cargo de decisão ha upea medida espécial temporárias, ha avei cota, metas, ha incentivo esforço rupive, ogaranti haguā ihohaguā.
- (b) Ha onhemoi arā responsabilidade, ikatu haguāicha pono partido politico ha sindicato oicrimina rei kunhape, ha avei kunhataipe upeagui ogaranti acesso ha recurso judiciais, nhemombe'u haguā kunhanguera mbava'eicha chagua violenciapa ohasama. Ha ocapacita haguā umi ombo'apova serviços publicope ,tekove oikuua porā kunhangue ha kunhatai direito.
- (c) pe divulgakue ko informação, kunhangue ha kunhati okuereva enterovepe, oikuua haguā umi oikuua eyva, direito vota haguā participação da vida pública ha avei, conrre avei eleição ha avei ombo'apo concurso serviço publicope, ha avei ojapo dacisão a'enhonte. Ha medida para facilitar avei jeguāhe rei, umi ojapova sinal va'pe ha avei, ikatu haguāicha ifacail onhe'evape sinalpe bralepe avei outro nhe'eme ave.
- (d) Ha avei pono ikatuta opreveti ha avei oivestigar ha opuni haguā, upe mba'e apo vai rare, avei violencia politica ave ojapova contra kunhanguera ave, politica ha candidato kuera guia ave, ha defensora direito humano ha ativista, no nível nacional ha local avei, comunitária ha reconhecimento e respeito reko ypykuere avei, organização ha eleição, tekoteve ojerespeitar.
- (e) Ojecriarā espaço ogaranti haguā kunhangue oguereko cargo politico, oguereko haguāicha financiamento de campanha avei treinamento, ha avei habilidade ha incentivo, avei oikuua porā partido politico, ikatu onheindica haguā upeiapre, ha avei saude porā, creche, ha avei serviço apoio ocuida haguā mitā kuerare, ha idosos rehe avei, Ikatu avei okuereko espaço umia peguāarā. Oadotarō medida upeicharo mante, ojapo arā reformas legislativa, ikatu haguāicha ogaranti, direito de participação politicope, Avei ocria onhombarete haguā, ha avei monitoramento, ha preso renderarā umi politico no cumpririy va'e, onhemoi haguā preso, avei omoi medida temporária ikatu haguāicha heta oi participação kunhangue politicope.

(f) Avei oassegurā atividade econômica, ha oiporu haguā yvyra avei, omoi deseolvimento, investimento, turismo, extrativas, mineração, tekoteve onhenhandu oresivia umi projeto, upe climape ha avei projetope, tekoha guasupe ikatu ojeproteger kunhange oparticiparō, ha tekoteve ojerespeita ha ojekuaa porā avei, tekoteve onhemombe'u pora. Tekoteve atividade econômico heregua onhemombe'u porā, ha ohupyty avei negativamente direito humano, ha omokany mba kunhangue ha kunhatai mba'ekuerape ave.

(g) Ha omombe'u hagueicha Recomendação Geral nº 30 (2013) do Comitê omombe'uva kunhangue situações de prevenção, ha conflitope avei, upe conflito rire oi ave resolução 13 (2000) do Conselho de Segurança, ha resolução oima ramo ogaranti ha ocria haguā, espaço kunhanguepe ha kunhataipe oparticipa haguā decisão, ha ojapo arā construção de paz ha processo de justiça.

(h) Medida oi oreconhece haguā, ha avei ojeapoia ha ojeprotege haguā kunhangue rekove, ha ov'y'a haguāicha imba'apo hape, kunhangure ha kunhatai oikova defensora de direito humano ha ogaranti avei atividade meio seguro. Ha medida estatais tekoteve omoi mecanismos governamentais especializado oprotege haguā kunhangue defensoras do direito humano, ha avei participação mba'epa osignifica kunhangue defensoras de direitos humanos, ha ocolaborava ava kuera voi umi ohaivape.

V. Estado oguereco onhangareko Especifica Direito Kunhangue peguā ha Kunhataíre avape A. Ojehu'ymbove Nhora'irō nenhymbā Kunhangue kunhata'ire (artigos 3°, 5°, 6°, 10°, (e) 11°, 12°, 14°, 16°).

34. Violencia ojehuva kunhanguere ha kunhataire aey quinte, ojechaseiguite ha iome artigo 1° ha enteroa oivolver, ojapo haguā iobrigação oime Convenção de acordope artigo 2°, Estado kuera obrigaçāo oadota medida pya'e, ndikatui hi'are, ikatu haguāicha pono ojehuve violencia kunhanguere ha kunhataire ave. Ha upicha avei oi UNDRIP ijartigo 22 ha'omanda, Estadope kuerape opresta haguā atenção especial ha avei ome' arā proteção integral kunhangue direitore, ha ogaranti avei idireito de viver livre da violência, ha aeygui ave. Ha ponove ojehu violência kunhanguere ha kunhatairehe ave, ha koa principio do direito internacional kunhangue oresendea.

35. Violencia ojehuva kunhanguere ha kunhataire upea aey rupinte,, osofreve ave kunha karaigui. Cada mbohapy kunha petei ojestrupama ividape, ha violência katu sofre kunhanguite, mavea nomomba'egusui kunhame, kunha siempre onhemomichi ndikatui orekohasa. Ha comite odestaca Estado ndoikuua mbaichapa oipeata coleta de dado, avei ndoikuua mba'eicha omombe'uta violência rehekua, Estado kuera no'iri preparado guyteri omombohasa haguā ambu'ekuerape opa rupi. Estado ojestaca okuerekoha aey tuvicha kunhanguere.

36. Comitê avei onhemondyi violência orecharō kunhanguere ojehuva. Violência ojuhu kunhare opa henda rupi, ifamilia kuera ndive, comunidade, espaço publicope, imba'apo hape ha avei ambiente educacionaispe ha avei espaço digital hape ave. Violência avei psicologica, fisica, sexual ha econômica ha tortura. Violência espiritual ha mby'airo de identidade ha coletiva avei nde comunidadepe ave ha omby'ariro ave mbarete rerekova tekoha guasure, violencia sempre

kunhangue ohasa meme siempre estupro gui avei kanhygui ave, assassinatogui ave assediogui principal ha'e feminicídio.

37. Ha jereraja mombyry upea principal violência oikova kunhangure ha kuhnatai rehe ave. Ha avei ojepe'a yjyvygui upea pior violencia kunhangue orasama, ha aveI opehurika iplano de vida comunidadendive kuera ndive, ha violência ambientel ohecha onhembyairo yvy ha y. Falha Estado okuereko noreveniry umi mby'ai, upeagui clima onhekambia ha ohupyty pa esteroa oima gui ko yvy ari. Avei kunhangue orasama exploração, ha prostituição rupi avei, ha barriga de aluguel forçado rupi avei. Ha jari kuera katu ojehenoima bruxape, omendaro imemby ojepe'a avei, ndaijaeigui tema kunhare, reta mba'e vai ojejapo rehe kuera. Comitê odestaca avei traficos de pessoas umia ohupyty kunhanguepe ha kunhataipe ave. Ha oiko avei militarização tekoha guasupe exército nacional, crime organizado, mineração ha exploração de madeira,ha drogas. Ha oime avei tekohape ha avei território rupi umi militar.

38. Violência kunhangue ohasava, onhemombe'u ma'erapa onhemombe'uri, umi ivaiva kunhare, mba'eguipa kunha kuere upeicha ojehuga hese kuera? Ha heta umi amba'hare optyahei, onhepyniri mba'eiko sa'i terei onhe'e kunhame ha kunhataime ave, oguāhe haguā justiçape, ha sistema criminal da justiça sapy'a avei ofalha. Racismo, marginalização, mba'eve okeko eyva,, ka'u, ha outro substancia onhaumetave ha upeagui, kunhamgue osofreve risco de violencia avei, umi opehurika atu ohugareiva hesekuera, ha avei irikoare ey avei. Upeagui heta mba'gui kunha kuera ohasa asy. Ha umia apoha atu nonhepuniri mo'ai vointe, ha'e kuera governo rembiguai, força armado, autoridade policiais, institucionais publica ha avei tesai megua, ha educação pegua, ha amaioria ahasave aey prisão. Ha mba'e apoha ndahareva mburuvicha rembiguai umia atu ojaposeante ojapo kunhataire ha kunhaguere ave, ndokyjei voi, mba'eiko oikuaa nonhepyni moāigui. Ojapo grupo paramilitar, ha avei grupo de rebelde, heta mba'eapoha oiko livre, aha institucionais religiosa pegua avei.

39. Esatdo kuera atu mba'evete ojapoi kunhanguere, ha okureko obrigaçao ojapo haguā prevenção ani haguā oikove umia, ha avei oinvestiga haguā, ha opyni haguā mba'epo hare, ha kunha atu onhenhagareko arā hese, oi porā jevy peve, ha pe vitima da violencia atu ojereraharā petei ogape onhareko haguā hese, mombyryhape, koa obrigaçao ojapo sistemas de justiça ndahavei ava pegua ha vaei ava pegua. Ha oime guyterigui ko'a tebiaporā ikatu onhemoi've, mba'echaga chagua vepa ohasa ikatu haguā optyvove kkunhanguepe ha kuhnatai, ikatu haguā okuereko interseccional, intercultural multidisciplinar, oi haicha parafrago 4° e 5° da Recomendação Geralpe ikatu haguāicha, ha ojereko haguāicha inhandekame, ombosofre kunhangue opachagua violenciape.

40. Violencia kunhague ha kunhatire ojepova, opehurika retamba'e kunha rekovepe principalmente saude espirituamente avei, ha evei ndojehechasei oiva kunha, omby'ai imagem kunha kuera coletivo upeagui kunahanguere ndopai, ojehu violencia rekohape avei poa rupi. Ha violencia sexual atu ojapova kunahnguere ha kunhataire, ave umia atu nunka ma, ojehecuraveima, upe violencia ohasa akuegui. Upagui ave, kunhangue hasy pe mba'asy herava trauma, depressão, avei kunha asy psicologicamente avei. Ha avei conflitope ohasa violencia armagui avei, umia opehurika kunha rekove ha comunidadepe ave.

41. Estado okuereko malicha marcos legal ikatu haguāicha oreko ajuda, umi kunha ohasava'ekue violenia rupi. Upea oresponder haguā violencia kunhangue ha kunhatai ojeparō hese kuera violencia. Upe marco ha'e medida pono ojehu, oinvestiga, opuni haguā mba'e apovai hare, avei oprestarā assistênciā ikatu haguāicha ojehekupa haguicha ,upe mba'evaigui. Koa obrigaçāo geral ojejapo arā opa renda rupi, upea Estado rembi'apo arā, ha omoi arā poderes legislativape, executivo ha judiciál 18 riope avei onhomoi regionalpe, ha localpe avei, ha particular pe avei. Avei ojehure onhemoi porā hguā, inclusive nível constitucional ha desenho publico, ha programas marcos institucionais ha onhemonitora haguāicha, ikatu haguicha omomba violencia kunhare ha kunhati ojeruva, tekoteve opa.

42. O comitē ohekomenda Estape ojapo haguā iparte

(a) peadota ha avei, pemoive arā egislaçāope, pono ojehu vema haguā violencia kunhanguereha kunhatai rehe ave, ikatu haguāicha kunhangue ha kunhatai, okuereko haguā interseccional, intercultural ha multidisciplinar, ha omombe'uhaicha paragrafos 4°e 5° oi Recomendação Geral. Ha legislaçāo, ha nhemoi arā, ikatu haguāicha onhemoi porā ko ciclo kunhankue reko ha kunhatai ave.

(b) peikuaa haguā, pono ojehuve, tomombe'u mbe'u koa, opa rupi violencia rehigua, ojehuva kunhanguere ha kunhatai rehe ave. Pemombe'u a vei violência ojehuva, ave meio ambiente rehigua, ha avei espiritual, politica ha avei, estrutura, institucionais, cultural ko'āva kunhangue ogueheko hetere, avei tomba'apo indústrias, ha extrativa pega avei.

(c) avei kuhnangue ha kunhatai ogureko acesso, oportuno ha avei, tekove oi sistema de justiça ava pegua eyme, ha ava mba'epo avei oi, ordem nhemoi arā proteçāo avei, prevençāo umi ohasavape ameaça de vida, ha investigaçāo kunha okahy reirō, assassinato, ha livre opachagua violencia, avei aeygui.

(d) Nhembo'pyahu leis umi ojokova kunhagui ha kunhataigui ave, pono ojapo denuncia contra violencia, ha avei leis tutelar ojokova ave, kunhangue arandu, ha avei ojoko pono omombe'u mavapa ojapo ivaiva hese, tribunais pe oi herava custódia protetiva, upea ha'e leis ojokova heta mba'e kunha kueragui ha kunhataigui ave. Ha avei omba'apova domésticas, ha ambu'e tentameguape oi nao-imigarante ikatu haguāicha doméstica odenuncia haguā.

(e) onhegaranti tembi'apo ha avei apoio, tratamento médico, ha ave nhe'e porā, ha psicossocial, treinamentos profissionais, ha ojereraha abrigope, tekoteve oiarā disponivel siempre libre acceso, oresevi haguā kunha vitima de violencia. Omba'apo maguive tekoteve oikuua arā omombe'u haguā mba'epa intercultural ha multidisciplinar oi haicha paragrafo 5° Recomendação Geralpe ikatu para 'e ojeadota recursos financeira heta kunhaguepe ha kunahatipe ave.

(f) Avei tekoteve onhepytyvo kunhangue ha kunhatai oikove'ekue violenciagui, okuereko acesso sistemas jurídicos ikatu haguāicha ojapo denuncia apya'a violência ohasarō. Ha oguereko arā transporte oypytyvo arā ichupe avei assistênciā jurídica, avei acesso informação ha'e inhe'e rupi.

(g) Estado tekoteve ojapo tee voi idever pono ojehu siempre mba'e vai kunhangue ha kunhatai rehe ave, ikatu veima ojehecha rei kunhare ojehurō violencia ha avei nhenypā, ha avei Estado avei ogaranti arā mba'e vai ojehurō kunhame oheka arā mbaeipa ojapota ojohu haguā upe hembi'apo vai va'kue. Okuerekove avei Estado ojapo va'erā tekoteve oadota medida ogaranti haguā kunhangue ha kunhatai pe ave teko guyhyje'ey. Tekoteve omobopy'a gusu kunhangue opajo haguā denuncia. Ha Estado joty ojapo arā programa omoi haguā kunha omba'apo va'erā hendive kuera, avei okuerekō arā liberdade, respeito reko ypyre principalmente inhe'ere okuerekō arā respeito.

(h) Avei Estado obrigaçāo ocumpri kunhangue direito internacional do direito humano, ha direito internacional humanitário, oi hape conflito armado, ha avei oproibi arā aey, ndikatui nde matrata nhe'me, avei ikatui nde chapi rei, aha avei yvy ndikatui omby'ai rei rei ha avei meio ambiente.

(i) Ha onhembya'kuema ome'rō tekoteve ojapo estudo umi rekoha ygua ndive ha avei organização kuera ndive, mbe'pa ojapota omgye'guovia haguā umi inhemb'yai vaikue, upe violencia estrutura, avei kunhangue ha kunhatai avei osofre upea. Violência sexual tekoteve onhemombe'u voi opa rupi oikuua haguāicha ha avei ojepreveni haguā.

Oguerekō Ave Oikue Haguā Politica publicape (artigos 7°, 8° e 14°).

43. Kunhangue ha kunhatai nhe'e nunca onhehendusei arā oijave decisão local ha avei, nacional, internacional, avei rekohape tekoha ygua avei nohendusei kunhangue nhe'e, upeicha voi ava rekope. Segundo artigo 7° ha'e kuera okuerekō direito opartipapa haguā oikoa maguive, avei nível da vida politica ha publica ha comunitária. Koa direito om'e avei participação ojejapo jave decisões rekohape, avei tendótape ha otho kuerape ave. Tekoteve ojekuaa porā umi ojejapova atividade econômica, rekohape pono ambu'e'kuera neigana rei. Ha avei cargo publico oiva tekohape. Oijave decisão local ha nacional, internacional tekove tembi'apo defendera de direito humano ereraharā ojehhecha haguā.

44. Ha kunhangue ha kunhatai oifrenta barreira mbarete pono okerekō participação opa rupi avei. Ha pe barreira ha'ema violencia politica ha desigualdade oikova oportunidade educacionais, analfabeto, racismo, oipotai nheguārevra onhenhe'eigui inhe ekuera avei ogena acesso serviço de saude, ha avei otho mab'asy. Ha barreira de participação ha upea avei violencia, upea avei ohasa kunhangue ha kunhatai ave, ha meme upea ohasa opa renderupi, kunhangue avei. Estado okuerekō ha tekoteve oagi prontamente ogaranti haguā kunhanguepe acesso de computador, internet, tecnologia ofaciliatar haguāicha opa mba'e oi digitalpe.

45. Comitê oreconhece ameça ohasava kunhangue umi defensoras direitos humanos upeagui tekoteve imba'apo ojeprotege voi, ha okuere okuero hare, direito de participar vida politica, publica ha avei ocorre risco umi kunhangue onharekova meio abiente, avei ojapova denuncia, ha avei ohasa risco de vida assédigui, presogui, kunhangue sempre ndohejai oirō obstaculo, upeagui iorganização ocorre avei risco onhemomba haguā. Avei oikose independente ha livre. Upegui comite ohicha Estado tekoteve voi oadota py'ae voi medida oheconhece haguā ha avei opoia haguāicha publicamente ha oi haguā segurança ha autodeterminação umi defensora kuera de direito humano

ha ogaranti haguã oiko porã haguãicha avei oiko haguãicha livre jejukagui, ha vaei assédiogui principalmente violenciagui.

46. Comitê ohekomenda Estape ojapo haguã iparte

(a) Omombe' uhaicha Recomendação Geral do Comitê N° 23 (1997) kunhabgue ha vida politica ha publica n° 25 (2004) oi ave medida especiais temporária artigo 18, 19, 32(1) e 44 da UNIDRIP, ombopyaru haguã ha ombarete haguã ko informaçao kunhangue ha kunhati rekove politica pe ha publ ca opa renda rupi omombe'u aerã, avei cargo ome'earã decisao ha ikatuta omomba medida especiai temporária avei cota ha otho kuera avei ogarantia kunhangue oresendea.

(b) onhemobarete haguã mecanismo de responsabilizaçao pono partido politicos ha sindicato ocrimina rei kunhangue kuerape, ogaranti haguãicha acesso ha recursos judiciais. Avei ojapo haguã denuncia ha avei oviola upeagui ojehuva. Ha ikatu ocapacita umi omba'aopva publico, kunhangue ha kunhatai direitos ha participação oreeko hare vida pública;

(c) Tonhemombe' ukue ko informaçao oikuaa haguã kunhangue ha kunhatai rehaguã opa rupi, principal assunto ha'e violencia kunhare ojejapova, avei politicas, candidata avei defensora de direito hunamo ha ativisata guiave ha representante nível nacional do olcal avei comunitária upeagui tekoteve ojerespeita reko ypykue.

(d) Tekoteve py'e py'e ojapo, pono vema ojehu haguã violencia, ha avei oinvestiga ha opuni haguã ojehu'akue maguive. Ha avei onhenhangareko kunhangue ha kunhatai rehe, ha'e kuera mi onhagareko tenonderare. Ha kuera mi avei onhareko opa'mba'e porãre. Upeagui ojerespeitarã reko ypykue ha vei hiorganização.

(e) Ha tojapo ha togaranti toimoi kunhangue cargo. politicos ha avei, tojapo avei treinamento, Tekoteve voi medida, ikatu haguicha ombopyahu oiva legislativape ogaranti haguã kunhangue direito ha avei participação politica. Ogaranti arã avei kunhangue ha kunhataipe monitoramento ha ogaranti arã avei especias temporária.

(f) Ha atividades econômica ha omoi arã, ave pono nheikyti rei rei yvyra, ha avei desenvolvimento, investimento turismo, extrativa, mineração, ha avei climatica rehugua ha projeto de conservação ikatu haguicha ojeporu rekoha gusupe, ha tekoteve ojeprotege tee voi kunhangue ha kunhataipe ave. Ha ojerespeita tee arã kunhague direito, ha avei pono onega direito humano kunhangue oikoteverõ.

(g) Ha ombe' arãi Recomendação Geral n° 30 (2013) do comite kunhanguere situação ha prevenção de conflito ha pos-conflito ha Resolução 1325 (2000) do Conselho de segurança ha ogarantir espaço ojeparticipa haguã ojepapo haguã decisao. Ha processo de justiça de transição.

(h) Ha medida hupive onhereconhece arã apoio, ha proteçao de vida, ha kunhangue ave ha'e kuera defensora de direito humano, tekoteve ogaranti ha'e kuera rembi'apo kunhangue ha kunhatai tekoteve oreko avei seguro de vida, ha'e kuera vointe. Ha medida estatai atu ojapo haguã

mecanismo governamentais ha denfensora de direito humano. C. Oguereko nhemo'arandurã (Artigos 5º e 10º).

47. kunhangue ha kunhatai oifrenta mbarete obstaculo pono ojapo matricula nível educaçäope, ha oiva educacionais ndokoi kinhangue ha kunhatai nhe'e haguã. Ha tekoteve ojemoi ava kuerape osupri haguã nhembo'e arã curriculo educacionais noguaeji jeipotahaicha; Kunhatai kunhanhugue tekoteve oho ombyry escolape, escola rape sapy'a assédio, estupro, ha billyin. Violencia ha'e hente ijapuro avei, ha, violencia avei nhemomenda namara, gravidez na adolescencia, ha violencia avei trabalho infantil. Ha nhe'mbyaipa,natureza, conflito armado ha ikatu avei asy nheguähe mbo'erópe.

48. Comitê o hekomenda ojapo haguã iparte

(a) ikatu kunhangue ha kunhatai oiporu vy'apope direitos a educação

(i) ogaranti acesso, peteicha kunhanguepe ha kunhatai peave. educação iporava, em todos níveis nhembo'e haguã, ha avei nhejutyvo oime arã ava kuerape, oikuua haguã direitos ogarantia oi artigos 14 ha 15 pe UNIDRIP;

(ii) nhemombe'u aey rehagua, ha mooi arã culturape, ha experienciap, kunhangue ha kunhatai ojapo agueguinte ojejapo mba'vaiva.

(iii) Ojejapoma bolsa de programa opytyvo haguã financeira, ikatu hagäicha ojapo matricula kunhangue ha kunhatai ndaha'eiva ava mbaepe, kunhangue ha kunhatai, ha'e okuereko Ciencia, tecnologia, engenharia, matematica (STEM) tecnologia de informação ha comunicação (TIC) oreconhecer ha proteger va'erã reko, ypykue, principalmente kunhangue ha'e kuera ciencia ha tecnologia naturais.

(iv) ojejapoma sistemas de apoio kunhanguepe ha kunhataime ave, ikatu haguäicha michive okuereko haguã igualdade a trabalho, ha avei nhagareko rei, ha nhemakuea mitã kunha, omenda ikyri reheve, tekoteve onheputyvo vitimas kuera, ha avei jechapo denuncia, violencia ojehu kunha guirei, ha exploração dos trabalhos. O sistem de apoio ha'e ra opytyvo arã umi kunhanguepe.

(b). ojegaranti educação de qualidade, tape livre kunhanguepe. Estado kuera tekoteve oipea oivamgui Barreira, fornecer recursos financeira, ha oimoiarã avei acesso a educação. Estado avei tekoteve ogaranti disponibilidade de educação sexual rehagua. Kunhangue ha kunhatai, nunca dosussegairi violenciagui.

(c) Jejapo'arã avei adoção de currículo onhemombe'raguäicha ava rekohe nhe'e, teko ypykuere, historia, jevalorisa arã teko ypykue. Koa tekoteve oikuapa opa renda rupi escolape. Adoção de currículo kunhangue arã ojapo ha ha'ekuera voi ave oparticiparã kunhangue ha kunhatai.

D. Kunhanguê Oguêreko Ave nhemba'po haguã (artigos 11º 14

49. Kunhangue ndoguerekoi acesso emprego, okuereko sa'iete voi, upeagui opehurica okuerekova autonomia econômica. Kunhangue avei contribui setor agricolape, upeagui kunhangue avei oi

agriculturape de subsistenciape, ha empregope isa'i voi. Atividades domesticape hetave. Kunhangue sempre ojehecha baixo nível serviços hape. Avei ohasa reta aey imba'apo hape, kunhague ndoguererekoi imba'apo seguro. Ha okuereko avei sa'ive ihenda. Kunha avei okuereko beneficio social ha proteção, haekue avei ohasa discriminação de genero, ha preconceito racial oikoha rupi, imba'po hape, principalmente ndikatui onhe'e inhe'eme, ndikatui omonde ijao. Kunhangue ohasa violência, assédio, tralho forçada ha escravidão. Estado kuera tekoteve ome'e avei oportunidade igual kunhanguepe avei, ha oreko arã acesso aducação ha treinamento necessário ikatu haguāicha ofacitar haguā hetamba'e. Estado avei tekoteve ogaranti kunhanguepe ocontinua haguā beneficiando imba'apoha pono ohasa.

50. Comitê ohekomenda Estado ojapo haguā iparte

(a) Ogaranti arã. peteicha nhemba'apo, ha seguraçā ha avei henda kunhangue ha kunhtaipe ave:

(i) nheme'veva'arã ha oprtunidade, de formaçāo vocacional ha profissional kunhangue ha kunhataipe ave;

(ii) Nhemoive' arã oportunidade umi kunhape ikatu haguicha onhagareko inegociore, ha ikatu haguāicha oiko mba'evendeharã. Estado kuera tekoteve oapoa os negocios liderador kunhangue opytyvo haguā kunhanguepe, ha rekoha yguape avei, ikatu hguāicha opytyvo, ha oiko haguā avei mba'e vende harã, ha jeikoporavema haguā, ha jererekovema avei oportunidade negocio.

(iii) Ifacil haguicha onhebohassa jave, plata opa rupi hagāicha ojapota:

(iv) proteção ha saude ha segurança, oiva'erã kunhanguepe opa renda rupi, avei omba'apo haguicha ave;

(v) Onhemoive arã proteção social, ha avei serviço avei ha nhenhangareko porã mitareha kunhangure ave avei nhemba'aporã haguā,

(vii) Ha nhemoi teerã direito ha avei, nhemba'aporã, onhepaga haguicha pe tembi'apo kuere ha ipreço cada serviço ha onhepagarã, tekoteve legalmente. Estado kuera okuereko ojapo haguā mba'e tuvicha, ha ogaranti acesso igualitário kunhangue, ojapo haguāicha empréstimo ha outra forma de crédito financeira. Ojepo negocio, ha'e nhonte kuera ave okuereko autonomia econômica mba'apo porã haguāicha.

(b) tekoteve oadota medida ikatu haguicha ojoko haguāicha aey, rascimo,ha violência, assédio, sexual pono ojehuve haguāicha kunhangue imba'apoha rupi, ojehurō aey hese kuera, tekoteve ojapo py'ae denuncia, umi ojapo va'kuere, oirō indive fiscalizaçāope de trabalho va'epē.

(c) Avei jererekó arã nhenguāre nhembo'e arã renda, ha oi hape ciencia tecnogia, engenharia, matetica (STEM) aha tecnologia informal, comunicação (TIC) ha outro campo historicamente ndoipori tape.

Oguêreko tesairã (artigos 10° e 12°).

Kunhangue ha kunhatai okureko sa'i nhemba'apo arã, avei tesai arã ave, ndokuererekoi ha oreko direito oikuaa haguã, só que nojerespeitari kunha haicha. Ha saúdepe, omba'apo ave upea atu okuerekove ey poro'he, ohecharõ ambu'erõ onhenhe'rõ inhe'me, upeape nome'erã rembiaporã, sapy'a ome'e tembiapo omomichi'erã kunhame. Kunha siempre okuereko dificuldade ogaranti haguã acesso de informação educação rehigua saude, plamejamento familiar, avei aborto hegua, ha vitima de violencia regua, nhenhypã rehigua, violencia imembyjave, parteira criminacao rehehua. Koa rehgua tekoteve oikkuaa kunhangue ikatu haguacha omombe'u mbe'u, opa renda rupi. Estado kuera atu oreko ogaranti hagua acesso a seviço de saude, teste vacina culturalmente ikatu haguacha oresevi durante emergencia; 23

52. Comitê ohekomenda Estado kuerape ojapo haguã iparte;

- (a) Kunhangue ha kunhatai voi ojerure'erã ko'avare. Avei jeaceita va'erã LBTI ojekuaa ha ojerespeita haguãicha ha kiko haguãicha livre, ha'kuera avei okureko va'erã informação ha koguere haguã confiabilidade ha privacidade avei ojerespeitarã serviço hape saude pe ave.
- (b) Kunhangue ha kunhatai ikatu oreceviarã informação py'ae ha completo, ha'e ave okuereko formação acesso ha'e serviço tesãi rehigua. Avei tekoteve jeikuua porã mitã oiko va'erã, ha principalmente jejuka kunha rei reire, umia mba'eicha ojejapota onhemomba haguã.
- (c) Avei nhemoima informação tesãi rãre ave, ikatu haguã onhmei ha upei ojedivulgar haguã ava nhe'eme pe voi, principalmente midiape. Ojekuaa haguãicha voi opa rupi.
- (d) Ha tekoteve ojepyhu ko conhecimento dos sistemas indígenas tesãi hereguã, ha avei arandu jejapo ciênciia ha tecnologia, teko ypy kue ojerespeita arã ha onhemombe'u arã aey rehigua.
- (e) nhemoi arã treinamento kunhangue ha kunhatai oipota ha'chaete voi, ava rekoitepe arã voi, principalmente profissionais de saúde onhangarekova kunhangure ha kunhatai rehe ave. Ko'anga atu intercultural omomb'u haicha paragrafo 4° e 5° Recomendação omombe'u haicha. Avei agente comunitário, ha parteira kuera, ombopy'a guasu arã médicape avei kunhangue kueko'etepe omba'apo haguãicha rendivera.
- (f) Tojeadatake medida, ponove kunhangue ha kunhatai ohasa, aey rupi, violencia preconceito racial imba'apo, ha tesãi rogape.

F. Oguêreko Ave Reko Ypykuê (artigos 3°, 5°, 13°, 14°)

53. Kunha reko ha'e, opytvõva kunhangue ha kunhatai rekove. teko avei oguereko ligação yvyre ha tekoha guasure hakuere, nhemombe'upyre ha avei oime nhe'e, nhemondeha tembi'u jejapo hguã, pohã, jeikoha ko'angagua, ha jepahague avei tekoha marangatu, principal oi tekore , ha nhembo'e ambape. Kunhangue oguereko direito ndahei apena oiporu haguante reko, avei oikuaa se avei onhonhembo'ese, avei oporuse ave gueko ka'aguy, ha'e aey kunhare tuvichagui mi ndojehejai ojapo. Oin leis upea rehigua, direito internacional do direto humano ha igualdade de genero. Oin

artigo 12 Convenção mita direto pe ha mita kunha avei okuereko direito, omombe'u haguā ha avei oparticipar haguā reko rehagua. Tekoteve ha'e voi upea opresentava ichupe kuera otyarōvama. Estado kuera oguereko ogaranti haguā kunhangue ha mita kunhatai avei. Tekove oiko livre aeygui, retamba'egui ha atividade jehugarā, tekoteve onhemomoi ichupe kuera..

54 Mba'e jepe'a tekoteve onhereconhecer legal, avei jeporuha, ha ndejehejai arā ava reko, ha'e kuerakuera oiporu arā yvy ha renhoi. Avei onhemombama biodiversidade, ko'anga poluição ha onhe kambiamma avei clima, ameaça direto autodeterminação ha avei, ogredi teko ypykue. Ha avei oikoveve jevy kunhabgue. Umi mba'e gui tekoteve oiporu nhe'e, ha avei oikuua arā teko rehagua. Apena oikoteve respeitore, ha onhagareko haguā yvyre território, ha tekuakuere avei.

55. Comitê ohekomenda Estadope ojapo haguā iparte:

- (a) Toassegura direitos petei tei guava, ha onhondive guava, kunhahgue ha kunhatai mba'e, avei reko, identidade teko ypykue ha tojapo ha'e voi guaperā, ha projeto de vida.
- (b) torespeita ha oresende direito yvy rehagua, ha tekoha guasu, recursos ikatu avei meio ambiente, ha ipoti haguā jeikohape, jeiko haguā tesāime, koa rehekua.
- (c) Nhepytyvo ponove ojehu, tekoteve oinvestigar ha avei opyniarā, umi rembi'apo vai ka'kue, ha onhagareko arā vitimare, ha avei ojepe'a rei rei arā patrimônio cultural, ha'e kunhangue ha kunhatai ha tekoteve oiko livre, ha oikuu arā, omboja'o haguā itiempo oiko asyvape.
- (d) Nhepytyvo va'erā ava kuera, ha kunhangue ha kunhatai, ikatu haguāicha omboi, programa currículo de educação ojehaiva'ekue.
- (e) Estudo oiva tecnologia ha cultural, ha'e ferramento digital, ijeprovecho voi ombohasa hagua inhe'emeha cultura. Upei onhembohasa ha avei onhenhogantu pono opa, tekove oguereko livre acesso kunhanhgue ko programa.
- (f) onhereconhece ha tojeprotege tekoteve petei tei. ha okueremia avei ha avei cultura, avei arandu ka'aguy, avei ciêntifico ha médico onheforma va'eke. Tekoteve oadota medida, Estado kuera oreko parte ojapoarā kunhaguepe ha kunhataipe pe py'ae ko'ā mba'e. Outro medida reconhecimento, Registro ha proteção, da autoria terā petei tei, o terā coletiva, ha oi avei okuerekova regime nacional de direito de propriedade, ha tekoteve ojoko pono oiporu arandu ka'aguy, avei conhecimento científico, umi ojeformar medico kuera ndikatui poiporu musica, dança, recurso naturais. Estado kuera avei okuereko rekoa arā respeito, costureira ha oikuava teko ypy ha patrimônio cultual. Ko'āva tekoteve nhenhagareko hese.
- (g) Tekoteve onhepytyvo ha ojerespeita, ha ojeproteger tekuakue marangatu. Território opyta umi ojapo vai va'ekue, ha oviola va'ekue oresolver haguā.

G. Oguêreko Ave Oiporu Haguā Guêkohague ha oiporu haguā, yvy ndive oiko va'ekuê (artigos 13º e 14º).

56. Yvy ha tekoha guasu, ha'e tekohakue upea identide, avei ponto de vista jeikoha,nhandeko ha esperitual ko'ava ojapo parte kunhangue ha kunhati reko. Ava kuera avai tekoteve toiko porã, ha oiporuarã nhandereko, ha nhandereko ojapo parte yvy jave, ha teko tekoha guasupe oirõ yvy renoi oiporu ara tekoha yguakuera. Nhembomba'e tekoha kuere, ha onhembojara otitular avei, ponove ome'e jey rekuakue ijahakuepe. Noreconhece sei voi, ko'ã yvy ava mba'e ha.

57. Comitê ohekomenda Estadope kuerape ojapo haguã iparte:

(a) onhereconhece atu kunhangue direito avei ojehekova petei tei, ha onhondivegua avei onhanguareko haguãicha umi mba'epo arãre, avei tekoteve oi sistema costumeirope pe yvy posse ha ikatu avei ojejapo politica leis itaku haguiã ojejapo anheteva oreconhecimento econômica local ha nacional.

(b) Onhereconhece arã legalmente kunhangue direito ha autodeterminação ha avei jeikoha, ha rire direitos dos povos indigenas ha ijyvy reheve, ha tekoha guasu ha õirõ yvy renoi ave, tekoteve onheme'e rei arã institucionais upea, oi leispe nível nacionalpe.

(c) Jerure tee anhente, ikatu haguã jeiko livre ha tenonde, avei kunhanguepe ha kunhatai kuera principal, ha avei tekoteve oaceitaymbove projeto econômica ha avei desenvolvimento, extrativistas, ha avei ,tekoteve jeikue pe climatica yvy rekope, ha tekoha guasupe avei yvy renhoi onhenhangareko tee haguacha, jejapo arã pe rehava protocolos de consulta livre, prévia, avei nhembohasarõ ave informaçao onhembo'eu haguã koa processo.

(d) Tekoteve jejapo ojepreveni haguã, avei jejapo haguã atividade de empressa, ha outro jejapo ikatu opehurika kunhangue ha kunhatai direito, reheguia principalmente yvy regua, tekoha guasu avei. Ikatu onhemoi medida opuni haguã, ha onhepuni haguacha avei, oiarã disponibilidade recursos legal, ikatu guãicha ojejapo reparação avei, ikatu ojejoko umi violaçao dos diretos humanos.

(e) Toadotakue tembi'apoarã ikatu haguacha onhenhangareko ko'ã mba'ere, nhembo'u vaite avei ha atitude ojejapova aey guasu, opehurikaseva direito kunhangue okuerekova ha avei yvy rehe ha avei nhenhangareko tee yvy renoire. H. Direito a alimentaçao avei y, ha semente (artigo 12 e 14).

58. Kunha ha kunhatai ha'e principal tekohape, ha avei tekoteve renoguãreha tee voi ave hese kuerare, ha'e kuera ogaranti tembi'u arã, y avei. Tekohagui jepé'á ha jerehaha forçadoha ofarta, reconhecimento dos direitos de territoriais, tekohague, ava kuera avei ndokurekoi oportunidade principalmente kunhangue ha kunhatai, okuerekoi tarã sa'i voi, okuero oportunidade, ikatu haguãicha ohupyty segurança alimentar, ha yryru ha avei, ndikatui anhangareko yvy renoire. Ha nhemoivé atividades extrativistas econômicas, ha projeto desenvolvimento, avei ndikayi oje'u tembiurã oiva veneno reheve, avei tembi'urã onhemby'ai vaikue ndikatui veima oje'u, avei y, ha nhemby'ai temebi'u opehurika nhande retepe. Onhemomba'e guasurã onhemityva'e reko ypy omanda haicha. Ha mundança climáticas, ha avei outra formas avei onhemby'ai ambiente, ha y avei ojepoluipa, ikatu avei ou tembi'urã segurança alimentarpe onhecontamina vaekuema. Estado kuera

atu tekoteve oadota medida pya'e ogaranti haguā, kunhanguepe ha kunhatipe ave, okuereko haguāicha acesso nivél ha suficiente tembi'urā, y principlmente opa tekoha rupi ndipori voi suficiente jepohu haguā. Avei jepy'apy guyteri okakuaa teiko ohovy, umi ovendea mba'e. Umi mba'e vendeha atu ojenhandu vai ndikatui orerpatir ibeneficios kunhangue ndive. Ha nhemosarambi temityrā trangênicos ha avei geneticamente modificado, upea atu opy'apy ventema ava kuera, ndikatui kunhangue oparticipar opa mba'e ovendehaguā.

59. Comitê ohekomenda Estadope kuera ojapo haguā iparte:

(a) tekoteve ogaranti tembi'urā, y ha semilia suficiente kunhaguepe ha kunhataipe avei, tekoteve avei onhereconhecer kunhangue onhe'e hare hemityngue, opajo avei doação programa de reforma agrária na gestão de contolepe, ha yvy renoi onhenhangreko porā haguicha.

(b) tekoteve japrotege teko ypyke ha avei nhemitykue ypykue, upea kunhangue ha kunhatai tekoteve ogaranti haguā participação ha avei mba'epa okuereko significado kunhanguepe ha kunhataipe ave. Avei jejaporā doação nhemoive arā programas reforma agrária avei na gestão de controle recursos naturais.

26 (e) Perekokue kyre'y, pejoko haguā ha onheinvestiga haguā, hembia'apo vai va'ake'kue, avei ojepreni haguā avei volencia, ojapova kunhanguere avei kunhatai rehe ave tekoteve ojepuni conforme rembi'apokue. Jejapo arā mba'apo agricola, ojerehu haguā tembi'urāre, ha ojeheka arā avei y, familiape ha comunidade pe avei, kunhangue oassegura acesso aos benefícios de progama científico nhempopy'ahu tecnologia ikatu haguicha jehupyty segurança alimentar, ha avei y renda, tekoteve ojejapo contribuições. Contribuições científicas avei tekoteve ojejapo. Estado onhereconhece arā koa'ā tembi'apo. I. Oguêreko ave jeikoha poti Reheguá, ha ma'ety Reheguá (artigo 12 e 14).

60. Direito jeikoha poti, ha jeime porā, jerekerejesustenta haguā ha avei, clima porā ha seguro, tembi'arā, y poti porā, avei jejereko haguā cossistema, biodiversidade, tajeko petei mbiente veneno eyva, participação, acesso informação, acesso em justiça. Kunhangue ha kunhatai atu he'i yvy nande sy, ha'e rupive ojejeko ambiente saudável, yvy guype ojejhuhu yvy renoi ha'e avei tekoha guasu. Ha poluição yvypoha ojapova ky'a ko yvyrai angate opava'erā hepy, ka'guy jeitipama, ha avei jehapy gasu, ha onherundi biodiversidade ohovy, kunha orekova ligação yvyre opa ohovo. Estado onhagareko recope mi peia ndojapoi, ha upagui opreveniri ha ndohe kuaai tuvicha nhemby'asy ichupe kuera, ndopa moiva'malisia aey, ha violência kunhnguere ojejapova tekoteve onhenfrenta voi. Ha Estado kuera avei nopervir já ndojapomoai, ha mba'eve oresende haguā biodiversidade ha oconsevar haguā ave. Ha'etu ojaponte decisões ha negociações, discussões ha'e clima reheguare ikatu haguicha, mba'eicha ojejapota ojealivia climática. Estado ave oguêreko oagi haguā, ha oaporia haguā mba'aporā kunhangue ha kunhatai rembia'apo, ha'ekuera defensora de direitos humanos, avei ambiental, ha ogaranti avei proteção ha seguraça.

61. Comitê ohekomenda Estadope ojapo haguā iparte:

(a) perekogue yre'y assegura ko lei, heiva político ha onhemombe'uva meio ambiente ha mundança climática ha ojerekoha risco ha desastres, pejehesa mundo mba'epa, específico mudança climática

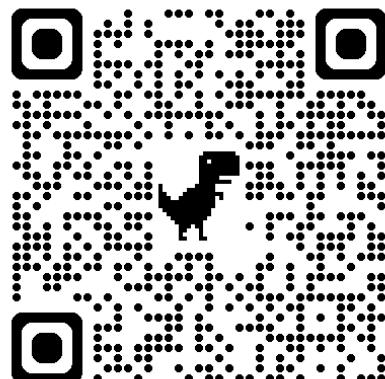
okueruta yvypórape, ha outro mbyai guasu, ha avei omby'aita jeikoha, hetave jerekó crise ko yvy ari mavea ndomyengoviarõ temii'apokue mavae ndaipu'ai chene yvy opa haguã.

(b) Onhejegaranti arã recursos iporava, ha avei mecanismo, ha responsabilizão oime guyteri ojehu haguicha ha avei jeikoha, penhemby'aí, ha tekoteve onhegaranti acesso á justiça kunhanguepe ha kunhataipe avei, ha nhenhangareko jeikohare,

(d) Tekoteve jejereko seguro, oaprova haguã livre previo, ha informação kinhanguere rehigua kunhatai rehigua ave, ha assunto meio ambiente yv rehigua avei, herança culturais, ha recurso naturai rehega ave.

Koa proposta ojepo onhe'e haguã, yvy ha ojeprotege tee haguã. Mundança ha climaticagui ha nhemoreka porã comércio ha projeto de ernergia verde, ha proposta ivyre ha avei outro assunto opehrikava ha significativamente direito humano. ndojetrasiry oficial portuguepe oime ONU Mulheres Brasil penguape. Original ojehai inglespe documentore.

>> Acessem esse material em Português aqui:



JAIKUAANA NHANDE MBA'E PU'AKA KUÑA KUÉRA HA MITÃ KUÑA AVARE ONHANGAREKOVA ONU RUPIVE ÕIVA.

Ndereikuaama nda'areivyteri ndoikoi akue pe ONUpy petei tembiporu pu'aka nhandembá eteva kuña kuéra ha mitákunha ava mba'e? upea oñecambia akue jasypotei 2022 pe ojejapo ha oñemombe 'u ronguare maymavakuérape n. 39 mburuvicha ONU pe oñeñe'e vai maramo kuñare(buruvicha kuéra CEDAW).

Jasypotei rōnguare pe 2022 pe , umi comitê onu pegua omboapy haguā umi jeahei ha ñe'e vai kuñare(comite CEDAW) omombareteve jejopy mandu'arārō ñeñangareko tuichave kuña ha mitā kuña ava oikova ko yvyapeari ha avei Brasil pegua. pe tuicha mbarete guasu n. 39, ha'e ñepyrumbyguasu maymava oikova kuña ha mitā kuña ava mba'erā

Kuña ha mitākuña kuéra oguerekoma voi jejopy mbarete oipytyvō ha oñangarekova tuichava hesekuéra, omombe'uva, o momarangatuva mba'etuicha mbarete estado kuéra. upevere ko mombarete ha'e ikanguy vyteri om̄ba'apo haguā anhetete jeikoteve haicha ombohovai haguā upe ñiekoteve guasu umi kuña ha kuñatāi ava oipotavare, avei ikatu haguaicha om̄ba'apo kuaa haguā, kuña ha kuimba'e ndive, yvyreheguá, maymava avakuéra oikovyteriva, ha umi hetamba'e ñeikoevevare da ijojaiva ha ojapo'iva avakuerape.

kuña ava oipytyvō 1982 õi haguā aty oñemba'apo haguā ava ndive pe ONU kuña mba'epe 1995 onhemobe'u oi ha plataforma om̄ba'apova Beijing forum permanente pe ONUp 2000 pe katu ojejapo ava pe petei jehai mbarete Guasu iporava ha 2001 katu ojejapo jejopy mombe'u ava mba'e ONU pe 2007 ava pe ojejapo tembiporu tuicha mbarete jejopopy mombe'upy kakuaa n. 39 comite CEDAWpe 2022.

HISTÓRIA - Ko tembiapo tuicha n. 39 ha'e petei ñerāirō 40 ro'y guive ava Kuña Aty ñemboguata rupive ko ONUp. ko tembiporu õi Brasil pe ojeporu ha oñemba'e jerure ha omboguata haguā jejopy rupive Tesāipe,tembiapore, tekombo'epe, nhande rekope, yvyre, ka'aguyre, kuñare ojehuramo jeahei vai ha opamba'e mbopuakava kuña reko ha mitā kuña ava.

Pe estado, omboapy pa umi ombojetu'uva jekoha ha'e kuera ombohovaiva ikatu haguā estado omomba'e guasu, oñemba'apo haguā jojape.

Gladys Acosta Presidente do Comitê da ONU para a Eliminação da Discriminação contra as Mulheres (CEDAW) - Gladys Acosta mburuvicha comite ONU pegua oipe'a haguā apo'i kuñare ojehuva (CEDAW).

Aty Guasu ONU pegua

Mburuvicha nhemby'aty CEDAW oī rendive kuera oguereko responsável o acompanha haguā CEDAW, heta tetā mbuae rupi oiva oasina Ko tembimóm Hbeu'rā, opa Heta rupi oí vape tembí'aporā, ko'ã mburuvicha nhemby'aty ohecha haguā oí porāpa onhemoiva ko nhe'e Kunhangue reheguá.

Conselho Econômico e Social (ECOSOC)

Conselho de Direitos Humanos

Tratados Internacionais de Direitos Humanos

Fórum Permanente sobre Questões

Indígenas

Declaração da ONU sobre Direitos dos Povos Indígenas

Mecanismo de
Especialistas sobre Direitos dos Povos Indígenas
Relator Especial sobre Direitos dos Povos Indígenas
Ratificados pelo Brasil (força de lei)
Pacto Internacional de Direitos Econômicos, Sociais e Culturais
Pacto Internacional de Direitos Civis e
Políticos
Convenção sobre a Tortura
Convenção sobre o Direito da Criança
Convenção sobre
Discriminação contra Mulheres (CEDAW)
Convenção sobre
Entre várias funções, o Comitê prepara Recomendações Gerais, para analisar mais profundamente disposições do tratado.

Comitê da CEDAW

Recomendação Geral n. 39

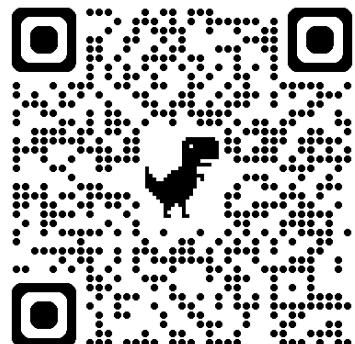
Jeiko asy ha'e avei apytu'ure, rete, menarehegua, hepyva, politica rehegua, jeiko asy. jeiko asy espiritual mante voi ojehuva kuñare ha mitā kuñare hasy maymava tavare orekova jo'aju espiritual teko, tekohare, ka'aguyre ha ka'agugui ojepeavare.

Recomendação Geral n. 39 mba'epa estado tekoteve ojapo oipytyvõ hagua kuñame mbarete guasu rupive n. 36

Obrigações gerais:

. omoañete peteicha ha oipe'a hasyva õiva kuña jeahei ha.

. omoañete tekohoja jehu pity mohenda rupive estado pe ava reko haicha.



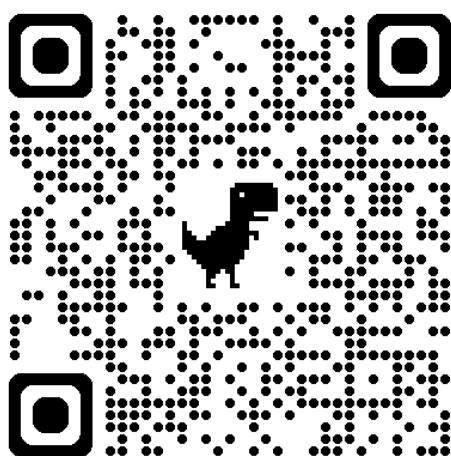
Peikuaaseveramo COMITÉ
CEDAW rehegua.

Acessem também:

1 - CONHEÇA OS DIREITOS HUMANOS DAS MULHERES E MENINAS INDÍGENAS PROTEGIDOS PELA ONU:



2 - CONVENÇÃO SOBRE A ELIMINAÇÃO DE TODAS AS FORMAS DE DISCRIMINAÇÃO CONTRA AS MULHERES:



Atyma porã.

Mba' e ha' e CEDAW?

Ha' e ONU aty guasu jepe'a opamba'e jeahei õiva kuñare. Omoañete ko Brasil pe 1984 oreko mbarete ko tetãme ha avei tembiporu okape yvypora mombareteva joja genero rehegua omoherakuava direito ava kuñamba'e. Nemoiru mboguata CEDAW opa tetã hendarupi õiva tapicha kuéra ohai pe aty guasu.

Tembiapo retaverõ jepe umi comitê pegua ojapo marandu pypukuvëva ohecha huaguã marangatu. Pe marandu omombe'u pukuve direito õñeha'arõva mongú'e haicha ñe'erã atype mbohape haguã estadope ñangareko ha moherakuaã direito ava kuña ha mitã kuña.

REALIZAÇÃO:

KUÑANGUE
ATY GUASU

GRANDE ASSEMBLEIA DAS
Mulheres
KAIOWÁ E GUARANI

APOIO:

MINISTÉRIO
DA
MULHER

ONU
MULHERES